le franco-albertain

Organe officiel de l'Association Canadienne - française de l'Alberta

EDMONTON, Alberta — VOL. 1 — No 47 — Mercredi le 16 octobre 1968 — 10¢

Nouveau parti au Québec

A la suite d'un congrès de trois jours, les forces du Mouvement Souveraineté - Association de M. René Levesque et celles du Ralliement National de M. Gilles Grégoire se sont fondues en un nouveau parti politique provincial mardi dernier alors qu'est né "Le Parti Québécois".

Environ 809 délégués et 1,368 observateurs participèrent aux réunions. Le nom du nouveau parti a été choisi de préférence au "parti souverainiste", mais par une très faible majorité. M. René Levesque a été choisi comme président ou leader du nouveau groupe. Après les assises il a déclaré que le but premier de son parti était de détenir la balance du pouvoir lors des prochaines élections générales au Québec; en d'autres mots, il espère que ni l'Union nationale ni les Libéraux ne réussiront à faire élire un nombre suffisant de députés pour former un gouvernement majoritaire. L'arme principale du nouveau parti sera la télévision grâce à laquelle l'ex-commentateur de Radio-Canada espère convaincre les Québécois de la justesse de l'indépendance pour le Québec. Une série de 26 émissions hebdomadaires commencera le 26 octobre prochain.

Les thèses énoncées par M. René Lévesque dans le volume qu'il a publié il y a quelques mois forment le coeur du programme du nouveau parti dont les principales lignes se résument à ceci:

Promesse de faire du français la langue de travail et de communications (les citoyens et compagnies anglaises auraient jusqu'à concurrence de 5 ans pour s'adapter à un état entièrement français);

Intervention gouvernementale dans plusieurs secteurs de l'industrie, particulièrement celui des communications, afin de s'assurer un contrôle québécois ou exercé par des Québécois à la gérance de ces industries. Les employeurs seraient obligés de souscrire à certaines ententes collectives avec leurs employés.

Garantie d'écoles pour la minorité anglophone du Québec, du moins pour un certain temps.

Jean-Louis Gagnon succède à André Laurendeau

OTTAWA - Le premier ministre Trudeau a annoncé la semaine dernière que M. Jean-Louis Gagnon avait été nommé co-président de la Commission d'enquête sur le bilinguisme et le biculturalisme en remplacement de M. André Laurendeau.

Le professeur André Raynaud, de l'Université de Montréal, remplacera au sein de la Commission M. Gagnon qui était déjà commissaire.

M. Trudeau a annoncé la nouvelle aux Communes, en réponse à une question de M. George Hees.

M. Trudeau a également fait savoir à M. Robert Thompson, de Red Deer, qu'il avait demandé à la Commission de soumettre son rapport final dans le plus bref délai possible.

Le deuxième volume du rapport de la Commission, concernant l'éducation, devrait paraître dans quelques semaines. Il devait être rendu public il y a près de trois mois, mais la mort de M. Laurendeau a retardé les travaux de la Commission.

M. Gagnon était autrefois gérant de la rédaction au quotidien montréalais LA PRESSE et à l'ancien quotidien "LE NOUVEAU JOURNAL". Il est membre de l'Académie canadienne-française et du Conseil des Arts du Québec.

M. Raynaud a dirigé le département des sciences économiques de l'U. de Montréal l'an dernier pour devenir conseiller auprès du ministère fédéral des Finances ensuite. Il est également conseiller économique auprès de la Commission depuis 1964.

Depuis longtemps, M. Gagnon, partisan du bilinguisme à travers le Canada, a appuyé la théorie selon laquelle le Québec est le protecteur de la culture française en Amérique du Nord.

Pendant la tournée préliminaire de la commission B et B en 1964, M. Gagnon avait déclaré à une audience tenue en Ontario qu'aux yeux de certains Canadiens français, tout le Canada devait devenir bilingue.

Selon M. Gagnon, le mépris des droits des Canadiens français établis hors du Québec poussait les Québécois à croire qu'il n'y avait plus de place pour la culture canadienne-française hors de cette province.



PRINCE DE L'EGLISE DE PASSAGE - Son Eminence le cardinal Thomas B. Cooray, o.m.i., évêque de Colombo au Ceylan, était de passage à Edmonton au cours de la semaine dernière. On le voit ici en compagnie de NN. SS. Anthony Jordan et Henri Routhier et du R. P. Georges-M. Latour, provincial de la province oblate de l'Alberta-Saskatchewan, à l'issue d'un dîner en son honneur à l'Etoile du Nord de St-Albert auquel assistaient un grand nombre de confrères oblats.

L'équipage Apollo a eu la frousse

Les trois membres de la mission Apollo qui orbitent présentement autour de la terre ont eu la frousse de leur vie lundi dernier alors qu'ils voguaient (!) calmement à des milliers de milles au-dessus de la mer Rouge. Un signal d'alarme s'est soudainement mis à scintiller en même temps qu'un bruit d'alerte leur perçait les oreilles. La difficulté: une perte d'électricité. Heureusement pour eux tout s'est arrêté dès qu'ils eurent poussé un bouton déclenchant la remise en contact.

Les membres de l'équipage en sont plus tard venus à la conclusion qu'il s'agissait d'une fausse alerte, probablement déclenchée à la suite d'une surcharge résultant de l'utilisation simultanée de trop d'éventails et chaufferettes.

Après avoir refusé de le faire samedi, le commandant Walter Schirra a finalement accepté lundi de laisser la tv pénétrer quelques minutes dans la capsule spatiale. L'image n'était pas très précise mais les autorités de la NASA se sont dites satisfaites au-delà de leurs espérances par cette expérience, compte tenu de la puissance très faible des instruments utilisés. L'on avait d'abord prévu que le "programme nouveau genre" durerait une douzaine de minutes, mais il n'en a duré que six ou sept.

Les affaires sont les affaires...

Nous n'aurons plus bientôt de livraison de courrier le samedi, l'affranchissement des lettres coûtera plus cher ainsi que l'expédition des mandats.

Avec une franchise toute postale, M. Eric Kierans, qui préside désormais aux destins de la poste royale du Canada, a décidé que ce service devait fonctionner à la façon d'une entreprise bien gérée, c'est-à-dire qu'il devrait produire un juste bénéfice.

M. Kierans va certainement faire des recommandations à ses confrères afin qu'ils obtiennent que toutes les administrations gouvernementales deviennent rentables.

Les ambassadeurs devront renoncer aux dépenses somptuaires, les militaires n'accepter que les tâches productives, l'ONF se lancer dans des films attirant la grande foule et les travaux publics généraliser la pratique du péage sur toutes les routes, ponts, passages à niveau et autres commodités jusqu'ici offertes à titre gracieux au public.

Partout où la rentabilité ne sera pas possible, où le but lucratif ne sera pas prouvé, l'abolition pure et simple pourrait être décrétée.

Aux dernières nouvelles, les membres du Sénat d'Ottawa seraient très inquiets.

Louis-Martin TARD, Le Devoir, 7 - 10 - 68





Chaque année - lorsqu'elle en a les moyens - la Régionale d'Edmonton (A.C.F.A.) offre deux bourses de $50.00, l'une à une étudiante de l'Académie Assomption et l'autre à un jeune du Collège Saint-Jean pour "l'intérêt porté au français et les résultats scolaires dans cette langue" au cours de leurs études. Les deux récipiendaires cette année sont Mlle Louise Champagne et M. Marcel Tremblay; tous deux recevront leur bourse au cours du premier "Bal de l'Epluchette" qui doit avoir lieu samedi prochain, 19 octobre, à l'hôtel Macdonald.

Le Ministre des Postes a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de 2e classe de la présente publication.

Association canadienne-française de l'Alberta

Programme du Congrès de Calgary

2 - 3 novembre 1968

THEME DU CONGRES:

"L'école française, une utopie?"

Samedi 2 novembre

9h.00: Inscription
9h.30: Déclaration d'ouverture par le président général
9h.45: Mot de bienvenue par un représentant de l'organisation locale de Calgary
10h.00: Explication du thème
10h.15: Explication de la méthode de travail
10h.30: Groupes de discussion
12h.15: Buffet froid
1h.30: Reprise des groupes de discussion
3h.00: Pause-café
3h.15: Reprise des groupes de discussion
4h.30: Fin de la discussion en groupes
6h.30: Banquet

Dimanche 3 novembre

8h.30:
ou
10h.30: Messe en l'église de la Sainte-Famille
11h.15: Goûter
11h.45: Discussion et adoption des résolutions en assemblée générale
2h.30: Fin du congrès

Selon le Dr Pierre Grondin

Mille Canadiens devraient subir une transplantation cardiaque

Au moins mille personnes au Canada devraient subir une transplantation cardiaque présentement, si elles veulent survivre aux diverses maladies coronariennes dont elles souffrent. C'est ce qu'a laissé savoir le docteur Pierre Grondin, chef du département de chirurgie de l'Institut de cardiologie de Montréal.

L'éminent chirurgien, qui aprocédé à toutes les transplantations du coeur effectuées jusqu'à maintenant au Canada, a fait cette déclaration aux journalistes réunis à l'hôtel Skyline d'Ottawa, à l'occasion du congrès des médecins de langue française.

Quatre patients attendent

Actuellement, quatre patients hospitalisés à l'Institut de cardiologie de Montréal attendent de recevoir un nouveau coeur. Bien que le public se soit montré très généreux pour offrir leur coeur, en cas de mort, il est encore difficile de trouver un coeur au moment opportun et de procéder à la transplantation requise.

Banque de coeurs

Interrogé à savoir s'il y aurait possibilité de créer une banque de coeurs, le docteur Grondin a précisé qu'il s'écoulerait encore plusieurs années avant que l'on puisse établir un système de préservation de cet organe.

C'est la raison pour laquelle cette intervention n'est pas pratiquée plus fréquemment. Présentement, il faut, pour transplanter un coeur avec succès, que le donneur soit décédé pas plus de 24 heures avant l'opération. C'est la raison pour laquelle nous avons de la difficulté à trouver des donneurs, a commenté le docteur Grondin. Les raisons de distance et autres facteurs sont la cause du nombre restreint des transplantations.

Plus de deux transplantations par jour

Le premier chirurgien en cardiologie du Canada nous a laissé savoir qu'il est possible maintenant de procéder à deux, trois ou quatre transplantations du coeur par jour, car cette opération ne nécessite pas tellement plus de temps que de changer une valve du coeur.

Aspect moral

Plusieurs personnalités civiles et religieuses ont mis en doute l'aspect moral d'une telle intervention chirurgicale. Tout d'abord, a expliqué le docteur Grondin, deux équipes de médecins se consultent avant d'entreprendre une telle opération. Il y a l'équipe qui procédera à la transplantation. Après multiples examens et diagnostics, on s'assure que le receveur, s'il n'est pas opéré, mourra dans les six prochains mois qui suivent. Donc l'intervention n'est non seulement justifiée, mais elle s'impose.

De son côté, l'équipe qui étudie l'état de santé du donneur doit être sûre que la personne grièvement blessée (c'est la plupart des cas) ne pourra survivre et, dès que la mort est constatée, donne son approbation au prélèvement du coeur. Bien entendu, le tout se fait avec le consentement de la famille du défunt.

Il est à prévoir qu'au cours des prochains mois, le docteur Grondin et son équipe, laquelle est dirigée par le docteur Paul David, directeur de l'Institut de cardiologie de la métropole, procéderont à plusieurs autres transplantations cardiaques, et le docteur Grondin nous a laissé savoir qu'il tenait à remercier les familles des donneurs et qu'il compte sur la collaboration de la population canadienne, pour sauver la vie de personnes qui sont présentement vouées à la mort, si elles ne reçoivent pas un coeur nouveau.



Les avions nolisés par la Croix-Rouge ne cessent d'acheminer des secours aux Biafrais en détresse. Sur la photo, un soldat nigérian garde, à l'aéroport de Lagos, vivres et médicaments destinés au Biafra.

Trudeau remanierait son Cabinet

Des rumeurs de remaniement ministériel circulent sur la colline parlementaire.

Le premier ministre, M. Pierre Elliott Trudeau, serait mécontent du rendement de certains de ses ministres et il songerait déjà à introduire de nouvelles personnalités dans son administration.

Le remaniement pourrait avoir lieu à l'occasion du départ de deux ministres chevronnés: le solliciteur général, M. George McIlraith, et le ministre des Travaux Publics, M. Arthur Laing.

M. Trudeau aurait d'ailleurs informé ces deux ministres qu'il aimerait leur voir accepter des affections hors du cabinet au printemps prochain.

M. Laing, déclarent des informateurs, accepterait son sort avec philosophie, mais M. McIlraith, député depuis 1940 et ministre depuis 1963, serait prêts à déclencher une bagarre pour se garder une place au cabinet.

LA région d'Ottawa a actuellement deux représentants au cabinet: M. McIlraith et le ministre de la Justice, M. John Turner.

On a cru comprendre que M. Trudeau désire accorder plus de représentation à l'Ouest ontarien au cabinet. Le ministre de l'Energie, M. J.J. Greene, de Niagara Falls, est le seul ministre de cette région, sans compter le sénateur Paul Martin de Windsor, chef du gouvernement à la Chambre haute.

Promesse tenue

Dès son accession à la tête du parti libéral, M. Trudeau a annoncé qu'il n'hésiterait pas à faire la rotation des portefeuilles ou à introduire de nouveaux hommes au cabinet. Il a tenu sa promesse, ou sa menace, selon le point de vue, dès la victore du 25 juin, en modifiant de fond en comble le composé de l'administration d'avril.

Certains députés de l'arrière-banc se sont déclarés mécontents des agissements de quelques ministres en Chambre.

A l'heure actuelle, les représentants des provinces au cabinet sont répartis de la façon suivante: Québec et Ontario, 10 chacune; trois de Colombie-Britannique; un de Terre-Neuve, de Nouvelle-Ecosse, du Nouveau-Brunswick, du Manitoba, de la Saskatchewan et de l'Alberta. Il n'y a pas de député libéral dans l'Ile-du-Prince-Edouard.

Ecoles bilingues et identité

OTTAWA - Les enfants canadiens français des écoles bilingues d'Ontario sont en voie de perdre leur identité culturelle à cause de l'afflux des Canadiens anglais dans ces écoles. C'est ce qu'a déclaré le supérieur de l'Académie La Salle.

Le frère Omer Deslauriers, membre du comité gouvernemental sur les écoles francophones, a exprimé cette inquiétude devant le comité des commissions scolaires séparées sur les écoles de langue française.

Selon le frère Deslauriers, c'est en créant des écoles spéciales pour les enfants francophones qu'il sera possible d'arrêter cette perte culturelle.

"Le problème avec les écoles bilingues actuelles, a-t-il déclaré, c'est qu'elles accueillent trop d'étudiants anglophones. La langue d'enseignement est le français, mais la communication se fait en anglais pendant les récréations.

"Il doit exister un autre moyen pour les étudiants anglophones d'apprendre le français..."

Le coût réel d'une voiture est minime

WASHINGTON - Le sénateu[r] Gaylord Nelson du Wisconsin [a] divulgué pour la première fois, [à] Washington, ce qu'il en coûte réellement pour construire une voiture de type courant.

M. Nelson, en divulguant ce[s] chiffres, a déclaré que ce sont le[s] pièces d'équipement dites "optionnelles" qui font réellement grimper le prix des voitures.

Ainsi, une Galaxie-500; 4 portes, coûte au concessionnaire 16.[...] p. 100 de plus que le coût réel du producteur. Cependant, les pièces d'équipement supplémentaires font grimper ce prix de 57.8 à 293 p. 100 de plus que le coût de fabrication.

Voici, selon les chiffres divulgués par le sénateur Nelson, c[e] qu'il en coûte pour construire un[e] Ford Galaxie-500, modèle régulie[r] de 4 portes: matériaux de base, acier, tôle, squelette, etc., $1,360.38; peinture, colle, feutres etc., $20.33; écrous, boulons, rivets, etc., $16.32; main d'oeuvre $57.85 seulement (à cause de la production en série); autres faits divers, $147.12.

Cette voiture offerte au concessionnaire pour $1,872.37 se vend au détail $2,676.82, la différenc[e] devant constituer le profit du vendeur et couvrir les divers frais de préparation à la route, ains[i] que la publicité, promotion, etc.

Mais l'acheteur, pour peu qu'il désire quelques pièces supplémentaires d'équipement, verra ce prix de détail grimper rapidement.

Ainsi, pour les pièces suivantes, il devra payer: moteur V-8, $75 additionnels; transmission automatique, $136.89; radio AM, $46.72; pneus plus résistants, $46.72; air climatisé, $250.14; ceintures de sécurité, $10.17, etc.

Le sénateur Nelson a déclaré que ces coûts de fabrication on[t] été soumis au sénat par le spécialiste américain des voitures, M. Ralph Nader. Jusqu'ici le sénat a vainement tenté d'obtenir les coûts de production des modèles GM et Chrysler.

Du haut de ma tour

Etes-vous amateur d'encans? Si oui, réservez-vous les soirées du 22 au 25 octobre inclusivement puisque c'est à ce moment-là qu'aura lieu la Vente à l'encan annuelle du Service postal canadien à Edmonton. Il s'agit de vendre tous les colis qui n'ont pu être livrés à leur destinataire ou retournés à l'envoyeur, faute de renseignements suffisants.

Il y aura plus de 1,300 colis, contenant de tout... depuis les vêtements, pièces d'automobiles, outils et livres jusqu'aux disques, instruments de musique, jouets, cosmétiques et articles de sport! Le ministère des Postes a préparé un catalogue de 570 pages donnant un résumé sommaire de chaque colis qui sera mis en vente; on peut se le procurer au prix de 50 sous au Bureau de Poste central d'Edmonton ou aux bureaux de poste des localités avoisinantes, St-Albert, Morinville, Fort Saskatchewan, etc. en français ou en anglais.

L'an dernier la vente avait eu lieu à Québec et les 960 colis vendus avaient rapporté la somme de $18,640. C'est la deuxième fois que l'encan national a lieu à Edmonton, la première ayant eu lieu en 1956.

Si donc vous désirez une guitare électrique, des chandails, des jouets, etc., procurez-vous le catalogue et rendez-vous au O'Hara Auction Station à 7h. p.m. les 22, 23, 24 ou 25 octobre. Et... bonne chance!

*****

Edmonton s'enorgueillit de posséder -- au moins durant le temps de la campagne du United Community Fund -- le plus gros thermomètre au monde! Il s'agit du Chateau Lacombe dont certaines fenêtres rouges indiquent la progression de la campagne. Chaque nouvelle étape d'un étage indique 14% de l'objectif global. Si donc vous demeurez ou passez par Edmonton, surveillez le Chateau Lacombe (côté nord, face à la 101e rue).

*****

Vous aimez le spaghetti? Rendez-vous alors au Dîner annuel de l'école secondaire et polyvalente St. Mary's des Salésiens, 5252 - 137e avenue, de 2h. à 6h. p.m. dimanche le 20 octobre prochain. L'on vous y promet un spaghetti sans égal...

Expo'67 a coûté $273,588,537 l'an dernier

Le ministre du Commerce, M. Jean-Luc Pépin, a déposé à la Chambre des communes le rapport annuel pour l'année 1967 de la Compagnie canadienne de l'exposition universelle de 1967.

Le rapport contient un exposé détaillé de cette exposition qui a duré six mois et dont le succès "a suscité des commentaires favorables dans toutes les parties du monde."

Il s'agit du cinquième rapport annuel de la Compagnie créée par une loi du Parlement du Canada à la suite d'un vote unanime des membres du Bureau international des expositions choisissant Montréal comme site d'une exposition universelle et internationale de première catégorie, en 1967.

Le coût net de l'Exposition au 31 décembre 1967, s'établissait à $273,855,537. Selon une entente tripartite conclue le 28 janvier 1963, le Gouvernement du Canada assume 50 pour cent du coût, celui du Québec, 37.5 pour cent et la ville de Montréal, 12.5 pour cent.

Pendant la période de pointe la compagnie avait 9,911 employés. Il reste maintenant 42 employés qui exécutent les travaux de liquidation sous le contrôle de la Société centrale d'hypothèques et de logement.

Soixante gouvernements de pays étrangers ont participé à l'Exposition ainsi que trois Etats des Etats-Unis, deux organismes internationaux, quatorze gouvernements et organismes gouvernementaux canadiens, plus de 18,000 participants privés dans 53 pavillons et 419 commanditaires.

Soixante-deux journées nationales et 32 journées spéciales furent célébrées à la Place des Nations. Vingt-deux chefs d'Etat et 14 chefs de gouvernements étrangers ont fait des visites officielles à l'exposition.

On a compté 50,306,648 visites payées, 26.9 pour cent des visiteurs venant de la région de Montréal, 24.6 pour cent du reste du Canada, 44.8 pour cent des Etats-Unis et 3.7 pour cent des autres pays.



L'électronique est sur le point de changer radicalement les examens médicaux. Bientôt votre pouls sera pris par une machine et non plus par une jolie infirmière. Une minuscule machine japonaise qui s'accroche au bout de votre index ou au lobe de votre oreille prend votre pouls et vous pouvez immédiatement lire le résultat sur un cadran. Il existe aussi un autre appareil du même genre pour prendre la tension artérielle.

Après la pilule, les... lumières vertes!

VIENNE - Un inventeur d'Allemagne de l'Ouest a conçu un nouveau type de contraceptif. Il s'agit d'une horloge munie de feux rouges et de feux verts.

Lorsque ajustée conformément au cycle d'une femme donnée, la lumière verte s'allume sur l'horloge durant les jours "sûrs", et la lumière rouge paraît les jours où la femme en question est susceptible de concevoir.

Inventée par Walter Thiele, l'horloge sera en vente en Autriche d'ici deux semaines. Elle est munie de piles assez puissantes pour maintenir le mécanisme en mouvement durant une année sans arrêt.

EDITORIAL

Rendez-vous à Calgary, début novembre

Cette année encore, comme elle le fait d'ailleurs depuis un certain temps à l'automne, l'A.C.F.-A. organise une session d'étude dite congrès académique. Pour la première fois les deux journées d'études prévues pour les 2 et 3 novembre auront lieu dans le sud de la province, plus précisément à Calgary.

Il y aurait beaucoup à dire de ces congrès, et plus spécialement sur celui de cette année. Nous nous contenterons de rappeler ici quelques grandes lignes, confiant qu'elles vous convaincront - si ce n'est déjà fait - de l'importance de ce rendez-vous à Calgary, dans quelques semaines.

Rappelons en premier lieu que le "congrès académique" n'a rien de commun avec l'assemblée générale annuelle; il est tout entier consacré à une question ou un thème précis avec un ou des exposé(s), panel, groupes de discussion, etc., mais pas de présentation de rapports ou autres questions "d'affaires". Il est aussi devenu coutume d'inviter à ces congrès une personnalité (généralement nationale) qui y prononce une allocution. Le nom de l'invité de cette année n'est pas encore confirmé mais il est à peu près certain qu'il s'agira d'un membre du Cabinet fédéral, possiblement l'honorable John Turner.

Quand au thème choisi pour 1968, il est de grande actualité: "L'école française en Alberta: une utopie?" Chacun est au courant des modifications apportées à notre Loi provinciale de l'éducation, permettant l'enseignement en français jusqu'à concurrence de 50% du temps.

Cela est-il suffisant? Est-ce trop? Est-ce réalisable, ou non, et dans quelles conditions? Voilà autant de questions qui seront sans doute soulevées à Calgary, en plus de nombreuses autres. Au cours d'un congrès tenu à Edmonton au cours de l'été dernier, l'on a entendu dire que l'école française, non seulement en Alberta mais dans tout l'Ouest, ce ne pouvait être qu'un rêve... une pure utopie. Tous ne sont pas de cet avis cependant. Plus récemment, à l'occasion de la réunion annuelle de l'A.E.B.A., des représentants du gouvernement provincial, de l'Université de l'Alberta et des parents concernés ont effleuré le sujet et il nous a semblé qu'ils étaient bien loin de parler d'utopie...

D'autre part, il n'est pas difficile d'imaginer l'importance de ces congrès d'automne pour les dirigeants et tous les membres de l'Association canadienne-française de l'Alberta. Ils permettent en effet de "tâter le pouls" de notre population, savoir ce qu'elle désire, comment et dans quelle mesure elle est prête à suivre et à épauler les représentations que l'A.C.F.A. ne cesse de faire en son nom.

Dans le cas précis qui nous occupe, que sert en effet à l'A.C.-F.A. d'avoir tant fait pour l'obtention de modifications à la Loi scolaire si elle s'aperçoit maintenant que ces démarches et les résultats obtenus ne peuvent qu'aboutir à un cul-de-sac, que la population ne désire aucunement battre la marche? Doit-on au contraire demander plus? Chercher à obtenir un enseignement français complet? De ces questions et des réponses qu'elle recevra dépendent les politiques et lignes de conduite que suivra l'association au cours des prochaines années.

Si l'A.C.F.A. VOUS représente... il VOUS appartient aussi de décider comment et dans quelle(s) direction(s) elle doit s'engager.

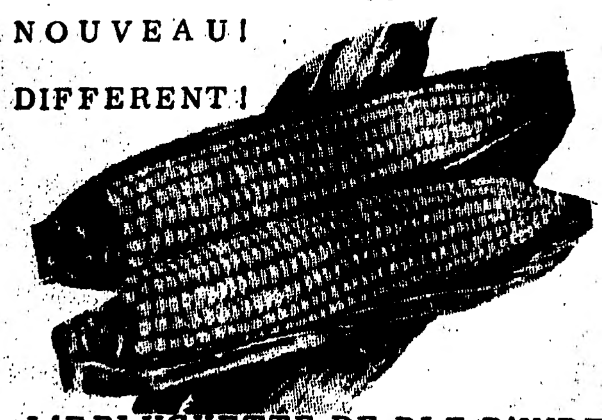
Ce ne sont là, comme nous l'avons dit, que quelques grandes lignes soulignant l'importance des "congrès académiques d'automne" et plus particulièrement celui de cette année. Espérons qu'elles auront pu vous convaincre de vous rendre à Calgary les 2 et 3 novembre prochains. Non seulement les discussions vous intéresseront-elles, mais connaissant la chaude hospitalité des gens de Calgary nous sommes aussi bien convaincus que c'est une décision que vous n'aurez pas à regretter...

Jean-Maurice OLIVIER

Dernier rappel...

NOUVEAU!

DIFFERENT!



L'EPLUCHETTE DE BLE D'INDE
Samedi le 19 octobre... au Mac!

La pensée québécoise et canadienne de l'hon Daniel Johnson

Pendant sa carrière politique et principalement lorsqu'il était chef de l'opposition, M. Daniel Johnson a prononcé, surtout en 1963, un grand nombre de discours devant des auditoires très différents. Il y suit constamment une ligne de pensée nationaliste, parfois fortement accusée, parfois adoucie, mais une ligne de pensée qui ne s'est pas, croyons-nous - même s'il a contemplé l'idée de l'indépendance - écartée radicalement du désir de maintenir le Québec au sein du pays, pourvu que soit respecté son caractère propre.

Voici quelques-unes de ses déclarations, relevées à travers plusieurs de ses allocutions à compter de 1962.

Devant les étudiants de Laval le 14 mars 1962

Ou bien nous réussirons à créer une véritable Confédération au sein de laquelle les deux groupes ethniques pourront collaborer sur un pied de stricte égalité, tout en conservant la liberté de s'épanouir chacun suivant la ligne de son destin propre, ou bien il faudra songer à autre chose.

Mais avant de mettre au rancart le système confédératif, ce ne serait peut-être pas une mauvaise idée que de l'essayer pour de bon. Comment pourrions-nous savoir ce que vaut le compromis de 1867 quand, après 95 ans, toutes les parties en cause ne se sont pas encore résolues à en faire un essai loyal? Peut-être que si le maquignonnage cessait une fois pour toutes, il en résulterait d'agréables surprises à la fois pour Ottawa et pour Québec.

Devant les membres du club Kiwanis de Québec, le 4 juillet 1963.

Un journaliste que j'estime se donnait dernièrement le plaisir d'une moquerie d'ailleurs délicieuse à l'endroit des politiciens qui se promènent, disait-il, avec des projets de constitution dans leurs poches.

Ceux qui se promènent ainsi avec des projets de constitution montrent au moins qu'ils ont encore confiance dans la possibilité d'un fructueux dialogue entre le Canada anglais et le Canada français. Les autres, ceux qui ont perdu confiance, ce ne sont pas des projets de constittution qu'ils cachent dans leurs poches. Ce sont des explosifs. Il faut les aider à reprendre confiance en leur pays et en leurs compatriotes en leur démontrant par des faits qu'il y a des moyens beaucoup plus efficaces que la violence pour changer la face du monde.

Devant les membres du club Richelieu-Montréal, le 3 octobre 1963.

Au cours de mon voyage dans l'Ouest, j'ai dit et répété à nos compatriotes d'autre langue que la seule alternative à la séparation totale, c'est un Québec libre dans un Canada nouveau, un Canada résolument binational.

Dans quelle mesure ai-je été com-pris? L'excellent accueil que j'a reçu partout justifie un certai optimisme. L'idée d'un Canad vraiment anglo-français sembl faire son chemin dans les esprits, au moins chez ceux de no partenaires qui vivent le plus prè de nous.

Devant les étudiants de l'Université de Sherbrooke, le 15 octobr 1963.

Il faut rebâtir notre fédéralisme sur une base bi-nationale o se résoudre au séparatisme. L mieux serait un fédéralisme permettant aux deux nations de collaborer au sommet, sur un pie d'égalité. Un fédéralisme qui n serait pas seulement territorial mais qui ferait en sorte que le deux nations puissent se senti également chez elles d'un bou à l'autre du pays. C'est la seule solution qui permettrait d'éviter les conflits perpétuels entr Canadiens des deux cultures. C'es aussi la seule qui permettrait d'éviter une scission à l'intérieu même du Canada français, puisque celui-ci déborde les frontières du Québec.

Devant les membres du club Fleu de Lys, à Québec, le 18 mars 196

Avant de songer à des mesure extrêmes qui plongeraient la province et le pays dans une périod de tensions et de malaises difficiles à mesurer avec exactitude qui provoqueraient un durcissement des positions de part et d'autre, qui pourraient même entraîner des conséquences économiques assez graves pour les cultivateurs, pour les ouvriers, pour l masse du peuple, je crois qu'i importe au moins de tenter un effort suprême pour arriver à nou entendre.

A la 34e conférence Couchiching le 5 août 1965

Quand les Canadiens françai auront conscience d'être vraimen maîtres de leur destin, quand un constitution nouvelle, bâtie à partir des réalités sociologiques d'aujourd'hui, leur permettra enfin d se réaliser comme nation, vous pouvez être sûrs qu'ils ne tarde-

(suite à la page 16)

Le Franco-albertain
AUTREFOIS "LA SURVIVANCE" - (1928 - 1967)

Journal hebdomadaire publié tous les mercredis à:
10010 - 109e rue — Edmonton, Alberta
Téls.: Rédaction: 422-0388 — Imprimerie: 422-4702

Le Franco-albertain est un journal indépendant en politique et entièrement consacré à la cause religieuse et nationale.

Il est l'organe officiel de l'Association Canadienne-française de l'Alberta

Les éditoriaux contenus dans ses pages ne reflètent pas nécessairement l'opinion de l'A.C.F.A.

Rédacteur: Jean-Maurice Olivier

PRIX DE L'ABONNEMENT:
1 an: $3.50 — 2 ans: $6.00
Etats-Unis, Europe et autre pays étrangers: $6.00 par an

reflexions



par le Père EMILE LEGAULT c.s.c.

Autoritarisme désuet...

Plusieurs auront été choqués par l'intransigeance de l'archevêque de Washington, le cardinal Patrick O'Boyle, à l'égard des prêtres qui affirmaient leur désaccord avec "Humanae Vitae". Fort heureusement cette intransigeance n'a pas été adoptée par l'ensemble de l'épiscopat américain: preuve d'une évidente évolution des mentalités depuis Vatican II. L'Eglise définie par le Concile n'est pas une simple démocratie, bien sûr; il n'en reste pas moins que l'autorité, service de la communauté ecclésiale, dans la charité, ne saurait sans de sérieux inconvénients verser dans l'autoritarisme. Le cardinal O'Boyle apparaît, aujourd'hui, comme le tenant attardée d'une ecclésiologie pré-conciliaire; je veux dire d'une conception de l'Eglise axée sur le juridisme et sur le diktat omniprésent: "Rome a parlé... Crois ou meurs." C'est aller bien vite en affaire que de mettre sur un même rayon une définition dogmatique, prononcée "ex cathedra"... et une directive pastorale, hautement autorisée, mais qui n'engage pas l'infaillibilité pontificale.

• • • • • • • • • • • •

Le Supérieur, américain, de notre Collège international, à Rome, conseillait, à l'époque, à ses étudiants de se ferrer solidement... en Droit Canon, s'ils nourrissaient l'impatience de l'épiscopat: en tout bien, tout honneur, s'entend. La chose faisait sourire: d'autant qu'il s'agissait du Droit Canon "ancienne manière", dont Jean XXIII souhaitait la refonte "pour qu'il devienne moyen de salut pour les âmes".

Le cardinal O'Boyle est, certainement, un homme sincère: Irlandais sur toutes les coutures, il a développé un sens très légaliste de l'Eglise où l'autoritarisme ferait prime, au risque d'esquinter la suprématie de la conscience. Je ne saurais dire s'il fut un "fort" en Droit Canon mais il est évident que sa conception monolithique de l'Eglise n'a guère été modifiée par certaines définitions conciliaires, lesquelles, d'ailleurs, firent sourciller (pour employer un euphémisme) une minorité curialiste. Le cardinal O'Boyle est le témoin émouvant (oui... émouvant) d'une mentalité figée à Vatican I.

Le danger d'une attitude comme celle du cardinal O'Boyle c'est d'exaspérer les consciences et, peut-être, de les fermer au projet essentiel du Pape, qui est de sauver l'amour. On peut n'être pas d'accord avec la manière dont l'Encyclique prétend trancher le problème de la loi morale naturelle, mais on ne saurait demeurer insensible à une urgence de l'heure: celle d'amener les époux à réfléchir, profondément, sur la consistance... ou l'inconsistance de leur vie conjugale.

Les fidèles qui ont protesté contre l'attitude du cardinal O'Boyle, en quittant l'église, pendant la lecture du document épiscopal, usaient légitimement de leur droit à la contestation... mais, reprenant leur siège, pour le déroulement de la messe, retrouvaient-ils, en même temps, la sérénité nécessaire pour s'interroger? Pour s'interroger sur leurs motivations intérieures, dans la liberté qu'ils entendaient garder vis-à-vis de l'Encyclique. Certaines réflexions sont gênées par un climat de tension... passionnée.

• • • • • • • • • • • •

De toute évidence, le cardinal O'Boyle, sincère tant qu'on voudra, joue la mauvaise carte: à tant insister sur une adhésion inconditionnelle des consciences, il risque de rendre un mauvais service à la crédibilité de l'Eglise et à sa propre autorité spirituelle.

Le Père Haring, c.ss.r., terminait un récent article par ces réflexions: "Toutefois, ce qui est d'une souveraine importance à l'heure actuelle, c'est que l'autorité de l'Eglise ne soit pas détruite. Ce qui doit disparaître, c'est ce qui fait obstacle à la réunion de tous les cpretiens et au "leadership" spirituel. Dans une telle conjoncture, l'Eglise dans son ensemble et, particulièrement, le Saint-Père doivent trouver les moyens de sortir de l'impasse. Mieux encore, ils doivent en venir à un style d'autorité qui soit efficace et inspire confiance et adhésion. L'effort doit se poursuivre dans le sens de la collégialité et de l'internationalisation. Mais, en cette question, la collégialité doit se mettre à l'écoute du laïcat, spécialement des couples mariés et des aviseurs qui ont l'expérience de la vie conjugale".

La Presse

"Humanae Vitae", un grand service à l'humanité

Il est notoire que les moyens de communications sociales (presse, radio et télévision) ont donné la manchette à ceux qui ne prisaient guère la récente encyclique de Paul VI.

Pour faire contre-poids à cet état de choses, voici quelques textes colligés de revues et journaux catholiques canadiens et autres qui font entendre un autre son de cloche...

Les évêques d'Espagne -- Les fidèles reconnaissent, émus, la voix de Pierre qui affermit ses frères dans la foi, au-dessus de la confusion des opinions humaines.

Cardinal Villot -- Reconnaissance pour un document qui est un acte de courage apostolique et un témoignage de fidélité aux valeurs dont l'Eglise est la tutrice, mais dont elle n'est pas maîtresse. Nous prions que l'Esprit de Dieu illumine tous ceux qui s'attendaient à ce que l'Eglise renonçât à l'enseignement traditionnel et constant du Magistère.

Médecins catholiques du Japon --Renouvelons avec profonde gratitude notre adhésion filiale au lumineux enseignements des Souverains Pontifes, confirmés par le Pape Paul VI"

Mgr Fulton J. Sheen -- Paul VI a osé s'opposer au monde, c'est pourquoi il sera crucifié non seulement par le monde, mais aussi par certains ecclésiastiques, comme le Christ le fut sur le Calvaire. Ne fût-ce que par son courage à s'opposer à la requête massive de porter atteinte à la vie.

Médecins de Lombardie -- Filiale reconnaissance pour la précieuse Encyclique, restauratrice du sens moral humain et chrétien.

Patriarche Athénogoras, chef des Orthodoxes -- Je suis tout à fait d'accord avec le Pape qui ne pouvait se prononcer autrement. Je suis avec le Pape, à ses côtés, dans tous ses actes, ses paroles et son programme. Le Pape suit la ligne tracée par la Bible. Il n'était pas possible d'attendre une position différente.

Cardinal Lefebvre, France -- Aux prêtres nous recommandons de suivre fidèlement la double recommandation que Paul VI leur adresse: "Ne diminuer en rien la doctrine du Christ", car c'est là "une forme éminente de la charité"; et faire en sorte que "les époux au milieu de leurs difficultés, retrouvent toujours dans la parole et dans le coeur du prêtre l'écho de la voix et de l'amour du Rédempteur."

L'évêque de Blois, France -- Dans la perspective d'une vision intégrale de l'homme, comme gardien et interprète authentique du droit naturel, le Pape se fait un devoir de "proclamer avec une humble fermeté toute la loi morale, tant naturelle qu'évangélique. En rappelant que les humains "ne sont pas maîtres mais ministres de la vie", il veut servir le respect de la femme, la dignité de l'homme, la noblesse de l'amour et l'avenir moral de la communauté humaine. Notre devoir est d'ajuster notre pensée sur celle du Seigneur.

Les Associations familiales de France -- Les pères et mères.. sont vivement reconnaissants à Paul VI... qui les guide vers la voie du progrès dans l'amour, grâce à la maîtrise de l'instinct par la raison et la libre volonté, en ne les laissant pas s'engager sur les voies de la facilité par l'utilisation de méthodes de régulation artificielle de la natalité... Paul VI souligne quelle voie large et facile l'utilisation de méthodes artificielles ouvrirait à l'abaissement général de la moralité, particulièrement chez les jeunes, ainsi qu'à l'infidélité des époux et à l'abaissement de la femme, considérée alors par l'homme comme un simple instrument de jouissance égoïste et non plus comme une compagne respectée et aimée.

Cardinal Renard, France -- Paul VI prend le chemin de la difficulté; une autre position eut été plus facilement acceptée; c'était, à court terme, le succès, mais avec l'acceptation de "l'abaissement général de la moralité privée et publique". Le mâle courage de Paul VI fait de lui un grand serviteur de la civilisation... Paul VI est très humain... invitant les hommes de science à poursuivre leurs recherches pour une saine régulation des naissances.

Paul VI, 4 août -- Nous voudrions rappeler que la règle que Nous avons réaffirmée n'est pas Nôtre, mais qu'elle appartient en propre aux structures de la vie, de l'amour et de la dignité humaine: elle est dérivée de la loi de Dieu.

Cardinal Garrone -- Il est sûr que cette prise de position, si ardemment attendue, a été pour beaucoup une épreuve. Elle l'a été surtout en raison des directives et enseignements imprudemment et souvent péremptoirement donnés, et à l'orchestration qu'en donnait largement la presse. Mais tous ont pu se rendre compte à quel point Votre Sainteté était paternellement présente à toutes les âmes de bonne volonté en cette heure difficile.

Jean Guitton, de l'Académie française, 1er laïc invité au Concile -- Au fond, de quoi s'agit-il? Sinon de cette énergie appelée tempérance, "maîtrise de soi", et que les anciens tenaient pour une vertu cardinale, nécessaire au bonheur. On nous a laissé croire que cette maîtrise était impossible, et qu'il y fallait suppléer par la chimie.

Un père de famille, dans LA CROIX de Paris -- Le Saint-Père parle: on peut ne pas être entièrement de son avis, du moins faut-il faire l'effort de se hisser à sa hauteur... Ainsi l'homme sera astreint à une plus grande maîtrise sur lui-même, ainsi la santé morale du couple n'en sera que meilleure. Le Pape invite l'homme à se dépasser en vue d'une vocation sublime qui est la ressemblance au Christ qui, par sa croix, lui montre la voie du renoncement. L'homme coupable est le gavé qui, recherchant toujours davantage son confort, refuserait en même temps l'ascèse chrétienne, la voie étroite, l'esprit de pauvreté, l'esprit de pénitence: "Si vous ne faites pas pénitence, vous périrez tous." C'est dans cette ascèse entretenue par la prière personnelle et commune des époux que se trouve finalement la vraie joie qui est d'abord spirituelle, la lumière, la vie.

Cardinal Wyszyhski, Pologne -- Il faut préserver les valeurs éminentes de la vie et de la culture humaine, afin d'éviter qu'avec le triomphe de l'égoïsme et de l'amour du confort, l'humanité ne devienne un rassemblement de nains, d'imbéciles et de dégénérés.

Cardinal Tisserant -- Aujourd'hui, le monde est submergé par une vague de néo-paganisme, dont le sexualisme est la note dominante. Il importait que le Magistère suprême se fasse entendre... que les catholiques adhèrent sans réserves aux principes énoncés et entraînent par leur parole et leur pratique les hommes de bonne volonté, qui mettent au-dessus de la jouissance matérielle l'honneur et le bonheur de la race humaine.

Nouvel évêque à Gaspé

Le Délégué Apostolique annonce que le Pape Paul VI vient de nommer M. l'abbé Gilles Ouellet, de la Société des Missions-Etrangères du Québec, évêque du diocèse de Gaspé.

M. l'abbé Ouellet est actuellement président national des Oeuvres Pontificales missionnaires du Canada. Avant d'être nommé à ce poste, il avait été, de 1958 à 1967, Supérieur général de sa communauté.

Né à Bromptonville, diocèse de Sherbrooke, le 14 août 1922, il fut ordonné prêtre le 30 juin 1946.

Les Jésuites et l'encyclique

WASHINGTON - Les Jésuites, qui forment l'ordre religieux le plus important et le plus puissant de l'Eglise catholique, ont reçu l'ordre d'accepter la décision du pape Paul VI sur la régulation des naissances, quelles que soient leurs convictions personnelles.

Dans une lettre datée du 15 août, mais publiée pour la première fois dans la dernière édition de la revue intellectuelle des Jésuites, Civilta Cattolica, le T.R. Pedro Arrupe, supérieur général d'Espagne, leur dit que certains peuvent éprouver des "réserves et des difficultés" en ce qui concerne l'interdit pontifical.

"Chaque Jésuite doit faire un effort pour s'engager et aider les autres à s'engager dans une voie de pensée qui n'était peut-être pas la sienne auparavant, mais dans laquelle il trouve ou il trouvera une solide base pour venir à bout de ses propres convictions," dit le général.

HORAIRE DE MESSES

Au service des Canadiens français à Edmonton

IMMACULEE-CONCEPTION: 108A ave et 96e rue — 9h.00 — 10h.30 — 12h.00

SAINT-JOACHIM: 99e avenue et 110e rue — 6h.30 — 8h. — 9h.30 — 11h. — 12h.30 — 5h.00 p.m.

SAINT-THOMAS: 8520 - 91e rue — 8h.00 — 9h.30 — 11h.00

SAINTE-ANNE: Chapelle du Centre régional des Soeurs Grises — 9810 - 165e rue 9h.00 — 10h.30 — 12h.00

PRIERES

Des prières vont être offertes pour le repos des âmes dont les restes mortels reposent dans les cimetières suivants:

SAINT-JOACHIM 107e avenue et 117e rue

SAINT-ANTOINE 106e rue et 53e avenue

SAINTE-CROIX Route de Saint-Albert

et pour les âmes de tous les fidèles trépassés.

Dimanche le 20 octobre, à 2h. p.m.

(sujet aux conditions atmosphériques)

au Cimetière Sainte-Croix

(au nord de la ville, sur la route de Saint-Albert)

Veuillez aussi prendre note que depuis le 1er octobre, les heures de bureau de tous les cimetières catholiques sont de 9h. à 5h. p.m. du lundi au vendredi et que leurs bureaux sont fermés les samedis.

CIMETIERES CATHOLIQUES D'EDMONTON
11237 avenue Jasper EDMONTON Tél.: 482-3122

VIENT DE PARAITRE
AUX EDITIONS DU JOUR

Ne bougez plus!

(Portraits de 40 de nos politiciens)

par Gérard Bergeron

"Tout le monde pense politique en référence à telle tête qui a tel nom", dit, dès la première phrase, l'auteur, Gérard Bergeron, dans son ouvrage qu'il vient de publier aux Editions du Jour. Et pourtant, constate-t-il, l'homme concret, le leader individualisé est absent des travaux de science politique. A ce sujet, les journalistes font trop peu et les historiens font trop tard. Conséquence: nous croyons connaître "ces princes qui nous gouvernent", alors que nous ne les percevons qu'à travers une série de miroirs déformants, dont certains sont déformés par eux-mêmes, volontairement ou non.

L'auteur d'ouvrages de science politique qui lui ont valu une notoriété internationale était particulièrement bien placé pour faire cette constatation, d'autant qu'il n'a jamais cru déchoir en sigant des chroniques d'actualité politique, comme celles d'Isocrate au Devoir, publiées l'an dernier. A l'ère de l'électronique, nous croyons trop aisément que l'image fait le politicien. Mais, en deçà de l'image du politicien, il y a l'HOMME qui, comme "matière première" au moins, fait l'une et l'autre.

C'est cet HOMME concret, réel que l'auteur nous présente dans l'exercice d'un "métier impossible", qui met particulièrement en relief leurs défauts et qualités, leurs manies et mérites, leur exhibitionnisme plus ou moins conscient et leur dévouement, souvent plus sincère qu'on pense, à la chose publique.

Dans cette galerie de portraits, nous défilons d'abord devant "ceux d'Ottawa", puis devant "ceux du Québec", et la visite s'achève devant le portrait de "celui de Montréal", l'homme de Terre des Hommes. Les "locomotives qui traînent le convoi" sont évidemment l'objet d'une attention spéciale: les Trudeau, les Stanfield, les Caouette, les Douglas; les Johnson, les Lesage, les Lévesque, les Bourgault, les Grégoire. Mais ne sont pas négligés les grands "seconds rôles" d'Ottawa et de Québec, non plus que les personnages hauts en couleur qui font partie de notre folklore politique: les Ralph Cowan et Bona Arsenault, les Judy La Marsh et Charlotte Whitton, etc.

D'un trait de plume souvent humoristique, l'auteur campe le personnage au physique et au moral, démonte ce qui paraît être le ressort intime de sa psychologie telle qu'elle se projette dans son action politique. Une galerie de portraits plus vrais que nature? Une série d'essais de psychologie appliquée? Une collection de romans vécus et se vivant? Quoi qu'il en soit, le lecteur y trouvera son compte dans cette présentation d'une politique enfin personnalisée...

Ne bougez plus! de Gérard Bergeron, qui vient de paraître aux Editions du Jour, est en vente au prix de $3.00. Distributeur exclusif: L'Agence de Distribution Populaire, 1130 est, rue de La Gauchetière, Montréal.

Le Chapelet à CHFA

17- Paroisse de Jean-Côté
18- M. l'abbé C. deChamplain, curé de McLennan
19- Famille de M. et Mme René Préfontaine, Edmonton
21- Personnel du Magasin Coopératif de Falher
22- Paroisse St-Louis, Bonnyville
23- Famille Ernest Nicolet, Falher
24- Famille de M. Arthur Robert, St-Albert
25- Mme Lilian Johson, Falher
26- Radio-Edmonton Ltée
28- Famille Raoul Lauzon, Falher
29- ? ? ? ? ? ? ?
30- ? ? ? ? ? ? ?
31- Vieillards du Foyer Youville, St-Albert

Sécurité Familiale
Bonne Fête

VENDREDI, 18 octobre
M. Armand Baril, Edmonton
R.P. Benoit Frigon, o.m.i., Guy
M. Laurent Gareau, Bonnyville
M. Albertin Handfield, Edmonton
M. Georges Pelletier, Edmonton
M. Raoul St-Jacques, Grande Prairie
Mlle Louise Tardif, Edmonton

SAMEDI, 19 octobre
M. René Blais, Edmonton
M. Roland Rocque, St-Paul

DIMANCHE, 20 octobre
M. Charles M.-Déchêne, Calgary
Mlle Emilia Magnan, Beaumont
Sr Alberta Noel, f.j., Lewiston, USA
M. Laurent Ulliac, Edmonton

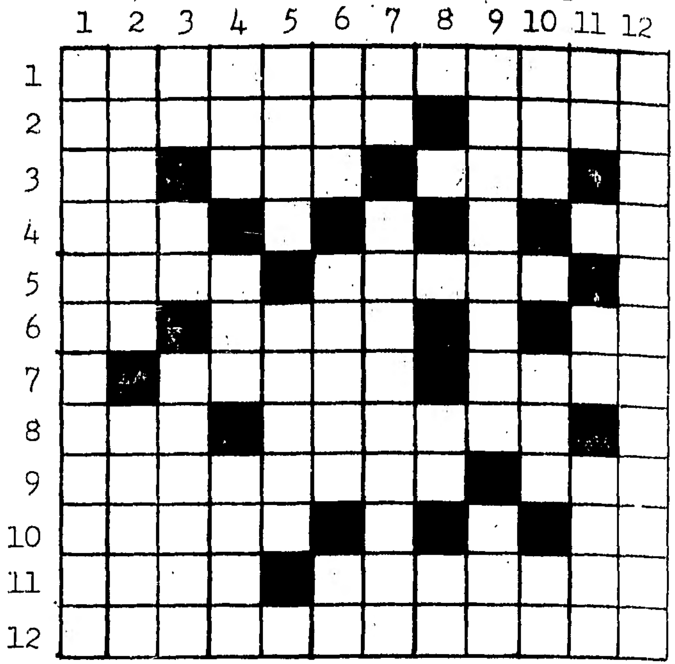
LUNDI, 21 octobre
Dr Jean-Louis Arès, Wainwright
M. Elisé Beaudoin, Beaumont
M. Léon Fontaine, St-Paul
M. Léo Goudreau, Beaumont
M. Roger Monfette, St-Isidore
M. Georges Vincent, Edmonton

MARDI, 22 octobre
M. Léo Bilodeau, Edmonton
M. Maurice Boivin, Tangente
Mlle Gilberte Granger, Eaglesham
M. Henri L'Abbé, Falher
M. Jacques Lord, Fort Kent
M. R. Meunier, Falher
M. Lucien Ouellet, Tangente
M. Léo Roberge, Beaumont

MERCREDI, 23 octobre
Mlle Cécile L'Abbé, St-Albert

JEUDI, 24 octobre
M. Henri Monfette, St-Isidore
M. Denis Ouellette, McLennan

Les Mots croisés du franco-albertain



HORIZONTAL
1 - Qui accélère, précipite.
2 - Fermeté en face du danger * Anneau de cordage.
3 - Pron. pers. * Unité de travail mécanique * Petite prairie
4 - Colère * Fille d'Inachos.
5 - Comm. de Belgique (Anvers) * Ce que l'animal carnassier trouve ou enlève pour manger.
6 - Conj. * Lasse, fatigué * Mesure itinéraire chinoise.
7 - Qui s'enorgueillissent, qui tirent vanité de: * Obtenues.
8 - Oreille, en anglais * Nom vulgaire du salpêtre, pl.
9 - Qui ont trois pales * Gros perroquet.
10 - Qui annonce de la gaieté * Dans.
11 - Ville d'Allemagne orientale * Partie du tube digestif renflée en poche.
12 - Qui se rapporte à un endothélium.

VERTICAL
1 - Mesure de l'intensité des radiations.
2 - Se mouvoir rapidement * Partisan de l'arianisme.
3 - Symb. du cuivre * Voyelles jumelles * Qui est gourmand de: qui est avide de:.
4 - Epoque * Pron. pers. * Paon, lettres mélangées.
5 - Nom des dieux protecteurs du foyer domestique, chez les Romains * Lieu où les sénateurs s'assemblent.
6 - Oeuf, en anglais * Danger, risque * Interj. de surprise, d'admiration.
7 - Note de musique * Promptitude, agilité.
8 - Révérende Soeur * Symb. chim. du thallium.
9 - Achevée, finie * Pron. pers.
10 - Epoque * Sigle des Etats-Unis * Adj. poss.
11 - Usages * Art. simple * Prénom masculin.
12 - Amusement, divertissement.

Solution: page 11

HORAIRE DES EMISSIONS

DU LUNDI AU VENDREDI

6:50 - Ouverture
6:55 - A notre horaire
7:00 - Nouvelles
7:03 - Météo et Sports
7:05 - Radio-réveil
7:25 - Nouvelles
7:30 - Chez Miville
8:00 - Nouvelles
8:05 - Sports
8:10 - Méditation
8:15 - Radio-réveil
8:28 - Nouvelles
8:30 - Radio-réveil
9:00 - Nouvelles
9:03 - Météo
9:05 - Avec Simone
9:10 - Au gré du vent
9:33 - Le Père Legault écoute...
10:00 - Nouvelles
10:03 - Place aux femmes
11:00 - Radio-journal
11:15 - Pochades
11:30 - Les Joyeux Troubadours
11:55 - Intermède
12:00 - Douze à la une
1:00 - Méli-mélo
1:05 - D'une certaine manière...
1:15 - Méli-mélo
1:16 - Chansonnettes
1:26 - Méli-mélo
1:27 - Langage de mon pays
1:35 - Méli-mélo
1:40 - Si femme savait
1:52 - Méli-mélo
2:00 - Kiosque à musique
3:00 - Ranch 680
4:00 - Présent
4:28 - Autour d'une chanson
5:00 - Radio-journal
5:20 - Sports
5:26 - Mini-concert
6:00 - Nouvelles
6:05 - Mini-concert
6:30 - Chapelet
6:45 - Un homme vous écoute
7:00 - Salut les Copains
8:30 - Radio-journal
9:00 - Selon le jour
12:00 - Nouvelles de Radio-Ouest
12:05 - Météo et Sports
12:08 - Méditations
12:10 - Fin des émissions

CHANGEMENTS QUOTIDIENS

LUNDI
9:00 - Prog. ukrainien
10:30 - Sur toutes les scènes du monde

MARDI
9:00 - Prog. italien
10:00 - Des livres et des hommes
10:30 - Espaces romanesques
11:00 - Orch. symphonique

MERCREDI
9:00 - Prog. polonais
9:30 - Prog. italien
10:00 - Radio-journal
10:03 - Huit heures trente
10:30 - Mercredis de la musique

JEUDI
9:00 - Prog. italien
10:00 - Lamentations de Jérémie
10:30 - Petit théâtre
11:00 - Horizons
11:30 - Récital

VENDREDI
9:00 - Prog. allemand
10:30 - Documents
11:00 - Rendez-vous à l'Opéra
11:30 - Intégrale Couperin

SAMEDI
6:50 - Ouverture
6:55 - Nouvelles
7:00 - Musique en tête
7:25 - Nouvelles
7:30 - Musique en tête
8:00 - Nouvelles
8:05 - Sports
8:10 - Méditation
8:15 - Musique en tête
8:30 - Nouvelles
8:32 - Musique en tête
9:00 - Radio Bambino
9:30 - Tante Lucille
10:00 - Radio-journal
10:15 - Par un beau samedi matin
11:00 - Nouvelles
11:05 - Par un beau samedi
12:00 - Musique en dînant
12:15 - Nouvelles
12:25 - Sports
12:30 - Tel quel
2:00 - Kiosque à musique
3:00 - Ranch 680
4:00 - Radio-journal et Sports
4:10 - Images
4:30 - Le monde parle au Canada
5:00 - Les Chansonniers sont là
6:00 - L'important c'est la rose
6:30 - Chapelet
6:45 - Disco-Pop
8:30 - Radio-journal
8:40 - Disco-Pop
9:30 - Samedi-jeunesse
11:00 - Salut les Copains
12:00 - Nouvelles de Radio-Ouest
12:05 - Météo et Sports
12:08 - Méditations
12:10 - Fin des émissions

★★★

DIMANCHE
6:50 - Bonjour
6:55 - Nouvelles, Météo et Sports
7:00 - L'heure du concerto
8:00 - Ni ange ni bête
8:30 - Programme en cri
9:00 - Mille et une notes
9:30 - Présent du dimanche
10:00 - Radio-journal
10:10 - Sports
10:15 - Images
10:30 - La religion et les sciences
11:00 - Messe diffusée de St-Joachim
12:00 - Musique en dînant
12:15 - Nouvelles
12:25 - Sports
12:30 - Kiosque à musique
2:00 - Deux villes et une musique
3:00 - Radio-journal
3:10 - Images
3:30 - Nouveautés sur disques
4:00 - L'important c'est la rose
4:30 - Bel canto
5:30 - Cabaret du soir qui penche
7:30 - Radio-journal
7:40 - Sports
7:45 - Cabaret du soir qui pencpe
9:00 - Sérénade
10:00 - Prog. ukrainien
10:30 - Récital du dimanche
11:00 - Sous l'abat-jour
12:00 - Nouvelles et Sports
12:05 - Méditations
12:10 - Fin des émissions

CHFA
680 KC 5000 W

ST-JOACHIM

Samedi dernier eurent lieu les funérailles de M. Paul Parent. Le défunt étant membre du Conseil LaVérendrye des C. de C., un grand nombre de ses frères étaient présents. Le défunt laisse, outre son épouse, trois frères à qui nous offrons, ainsi qu'au reste de la parenté, toutes nos sympathies.

*****

Prompt rétablissement à Mme Royer qui est présentement hospitalisée à l'Hôpital Général.

*****

A ne pas oublier: notre prochain bingo, dimanche prochain, à 8h. précises. Il y aura alors nouvelle cagnotte.



PROVINCE DE L'ALBERTA

MINISTERE DES AFFAIRES MUNICIPALES

VENTE DE TERRES A L'ENCAN

Avis est par les présentes donné que selon les stipulations de "The Tax Recovery Act", chapitre 334, R.S.A., 1955, les terres ci-dessous mentionnées seront mises en vente par encan public devant avoir lieu à Wanham, Alberta le mardi 29 octobre 1968, à dix heures et trente de l'avant-midi, au bureau de la Commission de Service agricole.

District en friche No 132

Pte de Sec.	Sec.	Tp	Rge	M	Area
No.O.	32	77	25	5	156.47
N.E.	33	77	26	5	160.00
Pte N.O.	33	77	26	5	155.00
(C. de T. 208-G-166)					
N.O.	33	77	26	5	4.00
(C. de T. 82-S-144)					
S.E.	34	77	26	5	159.00
N.O.	30	76	1	6	160.00
S.O.	31	76	1	6	160.00
N.E.	23	79	1	6	161.00
N.O.	23	79	1	6	161.00
N.E.	25	79	1	6	160.00
S.E.	25	79	1	6	161.00
S.E.	25	76	2	6	158.97
S.O.	25	76	2	6	158.97
N.O.	35	76	2	6	160.00
S.E.	2	77	2	6	160.00
S.O.	2	77	2	6	160.00
N.E.	14	78	2	6	159.00
N.E.	15	78	2	6	160.00
S.E.	15	78	2	6	138.27
(C. de T. 61-S-203)					
N.E.	20	78	2	6	158.97
S.O.	21	78	2	6	159.00
N.E.	25	78	2	6	161.00
S.E.	29	78	2	6	158.97
S.O.	29	78	2	6	158.97
S.E.	36	78	2	6	160.00
S.O.	21	76	3	6	160.00
N.E.	6	78	3	6	153.60
(C. de T. 169-H-120)					
S.E.	7	78	3	6	159.34
N.E.	14	76	4	6	160.00
S.O.	23	76	4	6	160.00
N.E.	32	77	4	6	157.00

Tangente

Lots	Bloc	Plan
19, 20 et 21	4	525HW

Belloy

Lots	Bloc	Plan
15 et 16	1	2573HW
5	1	2967ET
A	1	4723HW

Chaque morceau de terre mis en vente sera sujet à l'approbation du Ministère des Affaires municipales, sujet aussi à un prix de réserve de même qu'aux restrictions et conditions contenues dans les Certificats de Titre.

Réserve est faite des mines et minéraux.

Les termes et conditions de vente seront annoncés à la vente ou peuvent être obtenus du soussigné.

Le rachat de ces terres peut s'obtenir sur paiement de tous les arrérages de taxes plus les frais, en tout temps avant la vente.

Daté à Edmonton, Alberta, ce 23e jour du mois d'août 1968.

A. W. MORRISON
sous-ministre

Rapport du président de l'A.E.B.A.

Le Comité exécutif de l'association pour l'année 1967-68 était constitué comme suit:
Président: M. Jacques B. Moquin; Bonnyville.
Vice-président: Mlle Juliette Richard, St-Paul.
Secrétaire: R.S. Marguerite Villeneuve, c.s.c.; Guy
Trésorier: M. Sylvain D. LeFebvre, St-Paul.

Le Conseil d'administration comprenait outre l'Exécutif: l'Ex-président, M. Armand Laing, et le président de chaque cercle régional.

Le Conseil d'administration s'est réuni cinq fois à Edmonton au cours de l'année scolaire pour gérer les affaires de l'association.

L'association a poursuivi ses buts principaux en maintenant les poursuivre les buts qu'elle s'est fixés dans ses constitutions.

1, association a poursuivi ses buts principaux en maintenant les comités suivants:

1. Le Comité d'enseignement religieux.
2. Le Comité du programme.

Le comité d'enseignement religieux a connu au cours des deux dernières années quelques modifications dans ses structures. Le comité a dû par le fait même modifier son mode d'opération ce qui a entraîné un changement dans ses rapports financiers avec le Conseil. La nouvelle formule de répartition des fonds répond mieux aux besoins actuels et donne au comité d'enseignement religieux toute la flexibilité dont il a besoin. L'Association demeure toujours l'agent de collection du vingt-cinq sous par élève. L'Association, par ce comité est encore responsable du programme d'enseignement religieux puisque Nosseigneurs les Evêques et Archevêques n'ont donné aucune directives en sens contraire. Le Conseil de l'A.E.B.A. félicite le Comité d'enseignement religieux de son travail acharné dans l'amélioration constante de l'éducation chrétienne des jeunes.

Le Comité du programme a, comme par toutes les années passées, accompli une tâche gigantesque dans la revision du programme de français et dans la préparation et la correction des examens. Sa tâche est devenue plus complexe mais peut-être un peu moins lourde en raison de l'adoption d'une nouvelle formule d'évaluation pour la fin de l'année. Les détails de ce projet vous seront communiqués par le comité lui-même. J'aimerais offrir mes félicitations et mon encouragement au comité du programme pour avoir répondu aux exigences changeantes des cours de français.

Le comité a de plus reçu des suggestions des Cercles en vue de modifier le programme pour l'adopter dans chacune des classes au niveau particulier de la classe. Il fut décider de ne pas modifier le programme officiel mais de le faire parvenir aux intéressés les suggestions propres à la dite adaptation.

L'événement le plus important de l'année fut sans contredit la promulgation du Bill 34 - comme loi scolaire albertaine. Dans mon rapport à l'Acelf, j'en ai parlé en ces termes:

"Notre Association des professeurs bilingues de découvrir si elle possédait les effectifs numériques et compétents pour mettre sur pied un tel programme. Elle s'est aussi intéressée aux dispositions possibles de ses membres vis-à-vis les exigences qu'imposerait aux professeurs un tel programme d'enseignement.

C'est avec grande fierté que nous avons constaté par les résultats de ce sondage qu'une très grande majorité des 300 professeurs que je représente ici aujourd'hui, seraient prêts dès 1969 à entreprendre cette expérience. Les parents d'origine française en général, sont aussi enthousiastes et un nombre considérable de parents acglophones dans nos centres bilingues se réjouissent que leurs enfants auront cette opportunité que d'autres élèves d'expression anglaise n'auront peut-être pas dans un avenir prévisible.

Je ne voudrais pas laisser l'impression que tous nos problèmes sont résolus par une loi. Il faut se réjouir sobrement et faire face aux problèmes pratiques de la mise en vigueur d'un tel projet.

Mais le Bill 34, comme nous sommes venus à appeler cette loi, (c'est qu'il en fut beaucoup question alors même qu'il n'était qu'un projet de loi), ouvre la porte à de vastes possibilités et, en un sens, il prépare peut-être la plus vaste expérience éducationnelle jamais tentée au Canada. Nous comptons sur les ressources collectives du peuple canadien-français pour mener à bonne fin cette tentative."

C'est pourquoi je laisse à tous et à chacun la responsabilité d'y réfléchir davantage afin que dans un avenir rapprochée nous puissions repenser notre association en marge des exigences de cette loi.

Le deuxième événement spécial de l'année fut le rapprochement effectué entre l'A.C.F.A. et l'A.E.B.A. Ce rapprochement se manifeste de deux façons: le président de l'A.E.B.A. ou son représentant siège à l'exécutif de l'A.C.F.A. et les deux associations maintiendront un comité conjoint formé de deux membres de chaque association. Ce comité conjoint a comme mandat d'étudier tout problème relevant du domaine éducationel et de faire recommandation à l'exécutif soit de l'A.E.B.A. ou de l'A.C.F.A. Il y a tout lieu de croire que ce mode de communication pourra éviter tout malentendu qui souvent trouve leurs origines dans un manque de communication.

L'A.E.B.A. conserve toujours des liens avec l'Association canadienne d'éducation de langue française. Ceci lui permet de suivre

(suite à la page 16)

A ce temps-ci de l'année plusieurs oiseaux s'en retournent vers le sud, mais pas tous. L'on voit ici quelques oies et quantité de mouettes qui se précipitent vers quelque nourriture que leur lance un père accompagné de sa fillette. Ceux-là (les oiseaux) vont demeurer au Canada en dépit des temps froids qui arriveront bientôt.



En dépit de ses 44 ans, le vétéran gardien de buts Johnny Bower des Maple Leafs de Toronto a décidé de poursuivre sa carrière une autre année. Selon l'instructeur Punch Imlach, il sera un facteur dominant dans la participation ou non de son équipe aux séries éliminatoires du printemps.



MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS DU CANADA

APPELS D'OFFRES

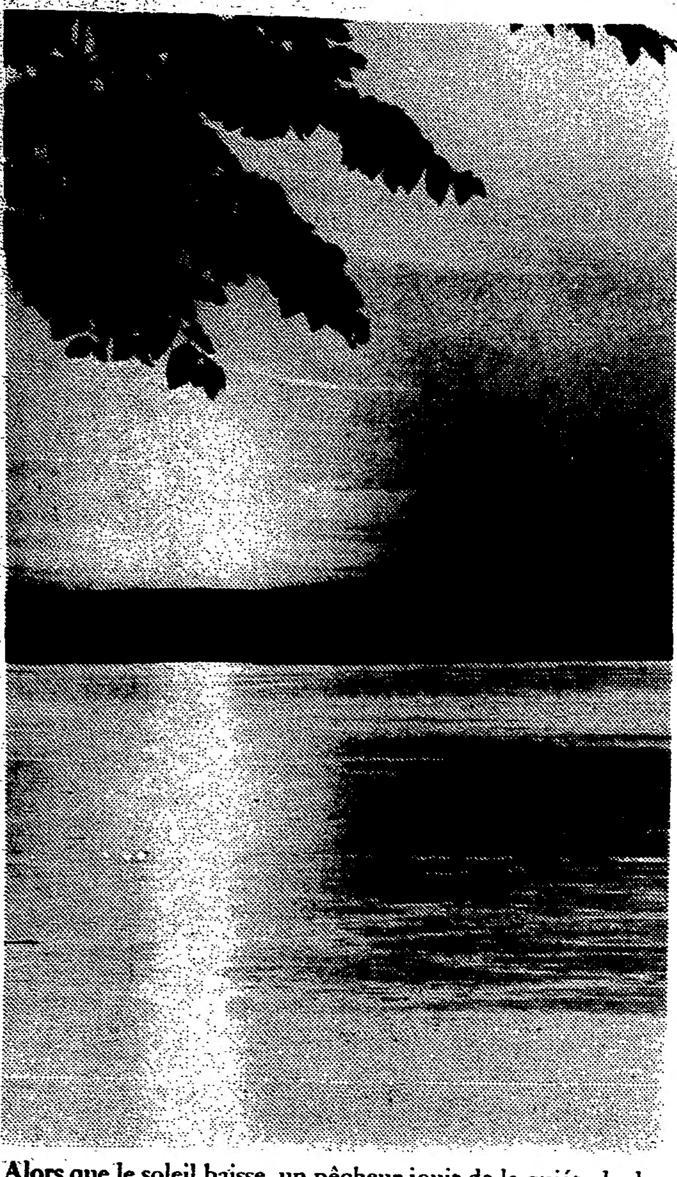
Des soumissions cachetées et remises à l'attention du soussigné seront reçues au bureau du Directeur régional, Ministère des Travaux Publics du Canada, 9943 - 109e rue, Edmonton, Alberta, jusqu'à 11:30 a.m. (H.N.R.) le 28 octobre 1968 pour des "REPARATIONS AU BUREAU DE POSTE DE JASPER, ALBERTA".

On peut se procurer les documents de soumission au bureau du Ministère des Travaux Publics, 9943 -109e rue, Edmonton, Alberta et du Maître de Poste, Bureau de Poste de Jasper, Alberta et ils peuvent être examinés aux Bureaux de Poste de Edson et Hinton, Alberta.

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère et qui seront accompagnées du dépôt spécifié dans les documents de soumission.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

J.P. Livingston,
A/Directeur régional.
EDO#39



Alors que le soleil baisse, un pêcheur jouit de la quiétude de l'Outaouais.

Ci-dessous: **Près du pont Champlain, à Ottawa, la brume matinale de l'Outaouais crée des décors féériques.**





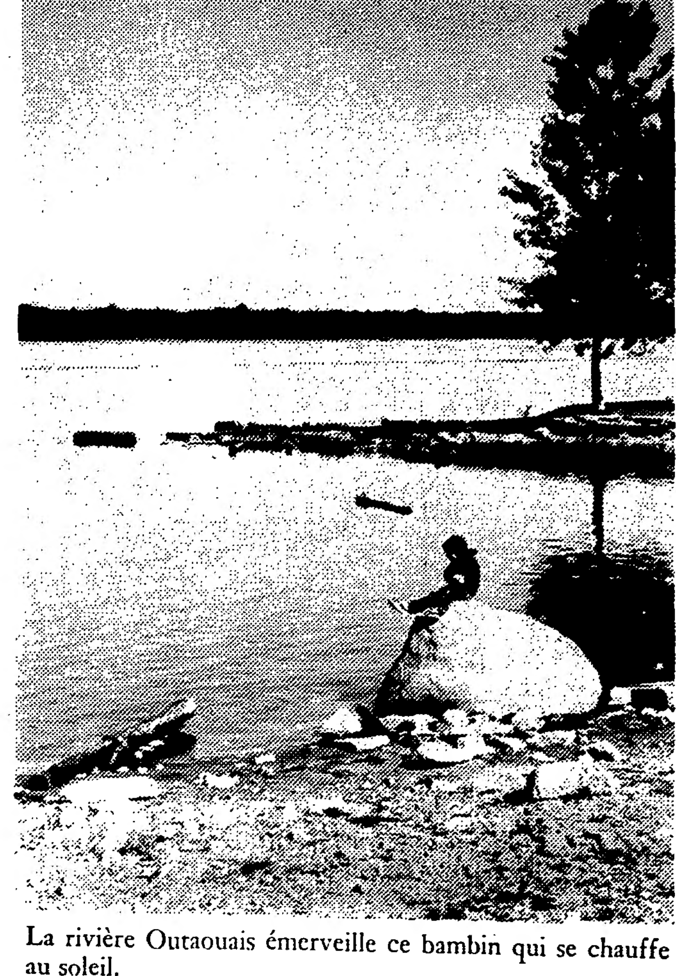
Deux jeunes filles se reposent sur un radeau, sur l'Outaouais, à Deep River, Ont.

"Rochers fougueux et flots échevelés..."

PHOTOGRAPHIES DE L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA

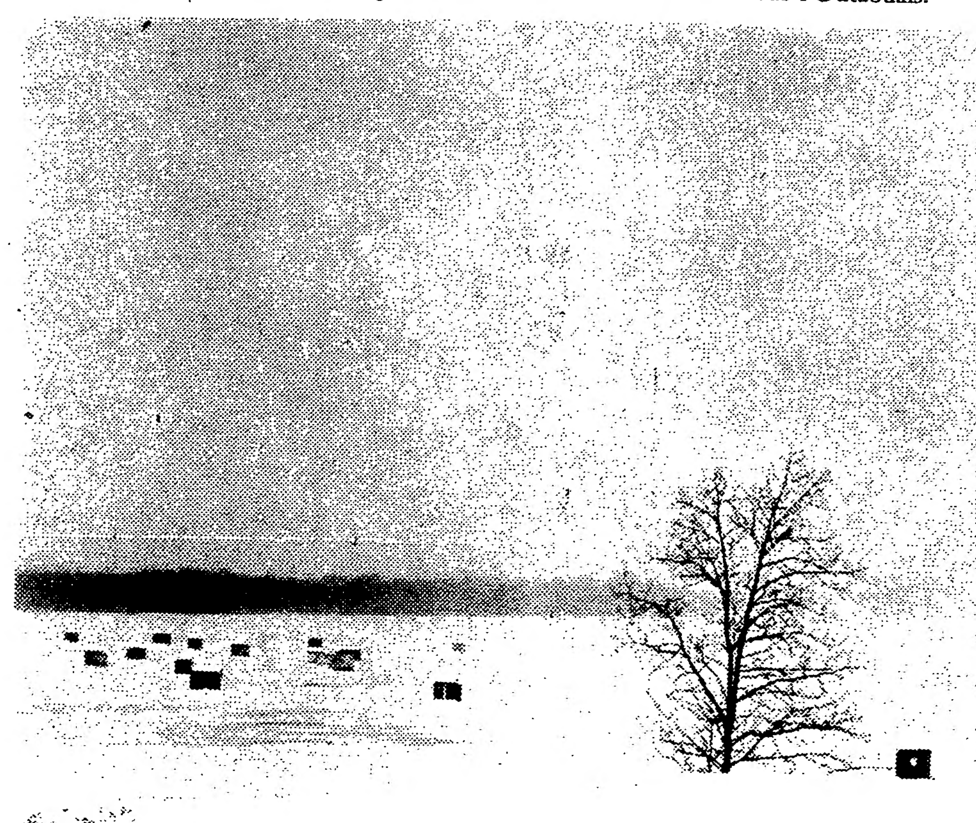
Ci-dessous: Certains canards canadiens préfèrent l'hiver et se baladent sur l'Outaouais.

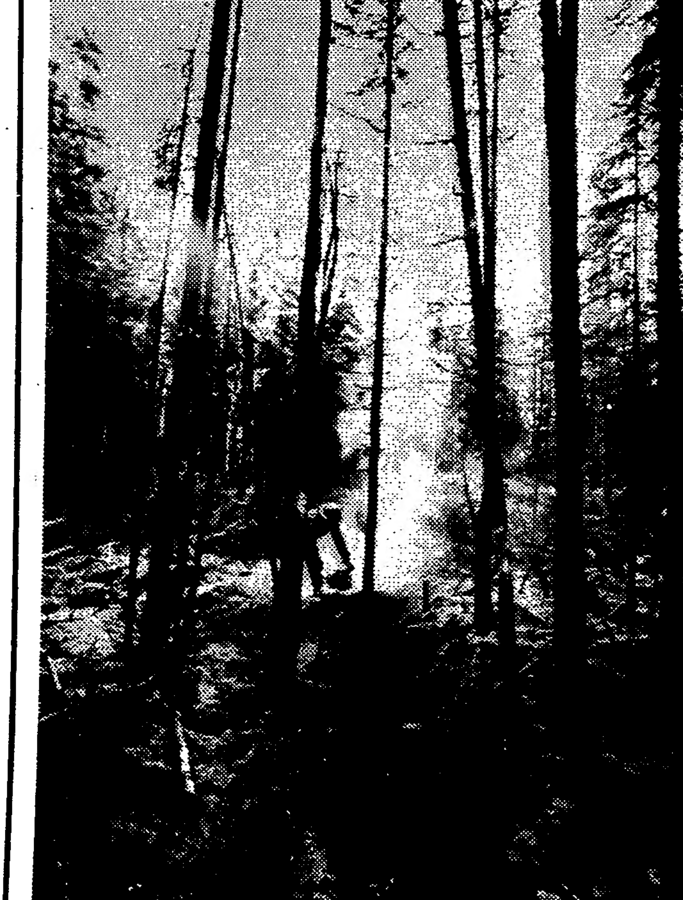




La rivière Outaouais émerveille ce bambin qui se chauffe au soleil.

Ci-dessous: A Oka, Qué., les amateurs de pêche sous la glace s'installent dans des cabanes sur l'Outaouais.





Les nombreuses billes de bois qui alimentent l'usine de l'International Paper, à Gatineau, Qué. sont acheminées au moulin par l'Outaouais.

Ci-dessous: Donna Brown jouit d'une belle journée sur les bords de l'Outaouais à Arnprior, Ont.



Histoire et beauté

La rivière Outaouais

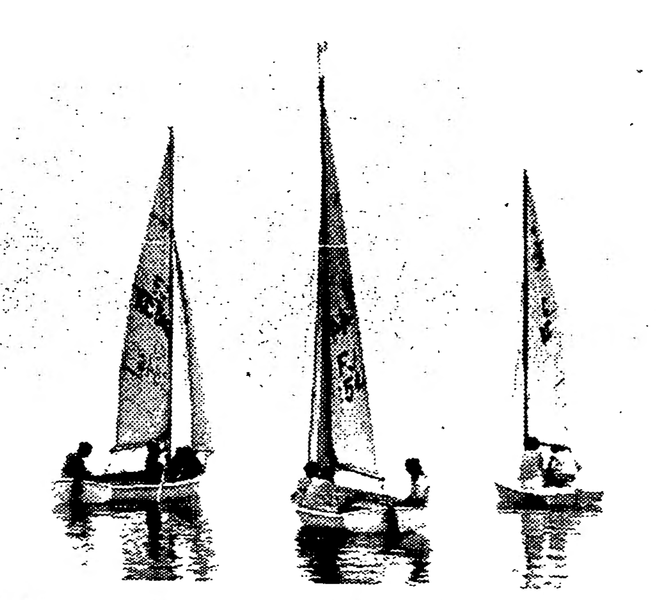
Les eaux intérieures du Canada (abstraction faite des eaux salées présentes dans les limites du pays) sont très étendues et forment environ 7.6 p. 100 de sa superficie. Outre leur apport indispensable au soutien de la vie, les cours d'eau turbulents et les chaînes de lacs du Canada ont fort influé sur le développement du pays et sur son bien-être socio-économique. Parmi les rivières nombreuses que comptent le pays, l'une apparait en premier plan à cause de son histoire, de sa beauté et du Parlement canadien qui la surplombe. C'est la rivière Outaouais. Etienne Brûlé, un des jeunes compagnons de Champlain, fut le premier homme blanc à se risquer sur ses eaux en 1610. Il fila jusqu'aux lieux où se trouve aujourd'hui la Capitale canadienne. Cinq ans plus tard, Champlain lui-même, au cours de son voyage d'exploration vers la baie Georgienne, reconnaissait l'importance de cet endroit privilégié où confluent dans la rivière Outaouais, au nord la rivière Gatineau, au sud la rivière Rideau, qui, toutes trois, devaient devenir les principales routes du commerce des fourrures. Ce n'est que plus tard, au début du 19e siècle, que vinrent s'y établir les premiers colons. Beaucoup d'eau a coulé dans l'Outaouais depuis ces jours des pionniers. Sa beauté a inspiré le poète Louis Fréchette qui a parlé de ses "Rochers fougueux" et de ses "Flots échevelés". "Les Raftsmen" demeure la chanson classique de l'Outaouais avec ses "Bing sur la ring! Bang sur la ring! Bing, bang!". S'étendant sur 700 milles de long, l'Outaouais continue de faire l'étonnement des touristes par sa beauté. Bien que les transports modernes aient modifié l'exploitation des cours d'eau, il n'en reste pas moins que l'Outaouais continue de jouer un rôle important dans la vie domestique, industrielle, agricole et récréative de ceux qui habitent ses rives. Ses forces sont captées, ici et là, pour fournir de l'énergie à l'industrie et détournées pour irriguer des terres qui autrement seraient arides. L'origine du mot Outaouais ou Ottawas tire son nom d'une tribu indienne de la famille des Algonquins. Appelés "Cheveux Relevés" par les Français, ils habitèrent d'abord le long de la rivière qui a pris leur nom pour ensuite s'installer sur les rives du lac Huron.

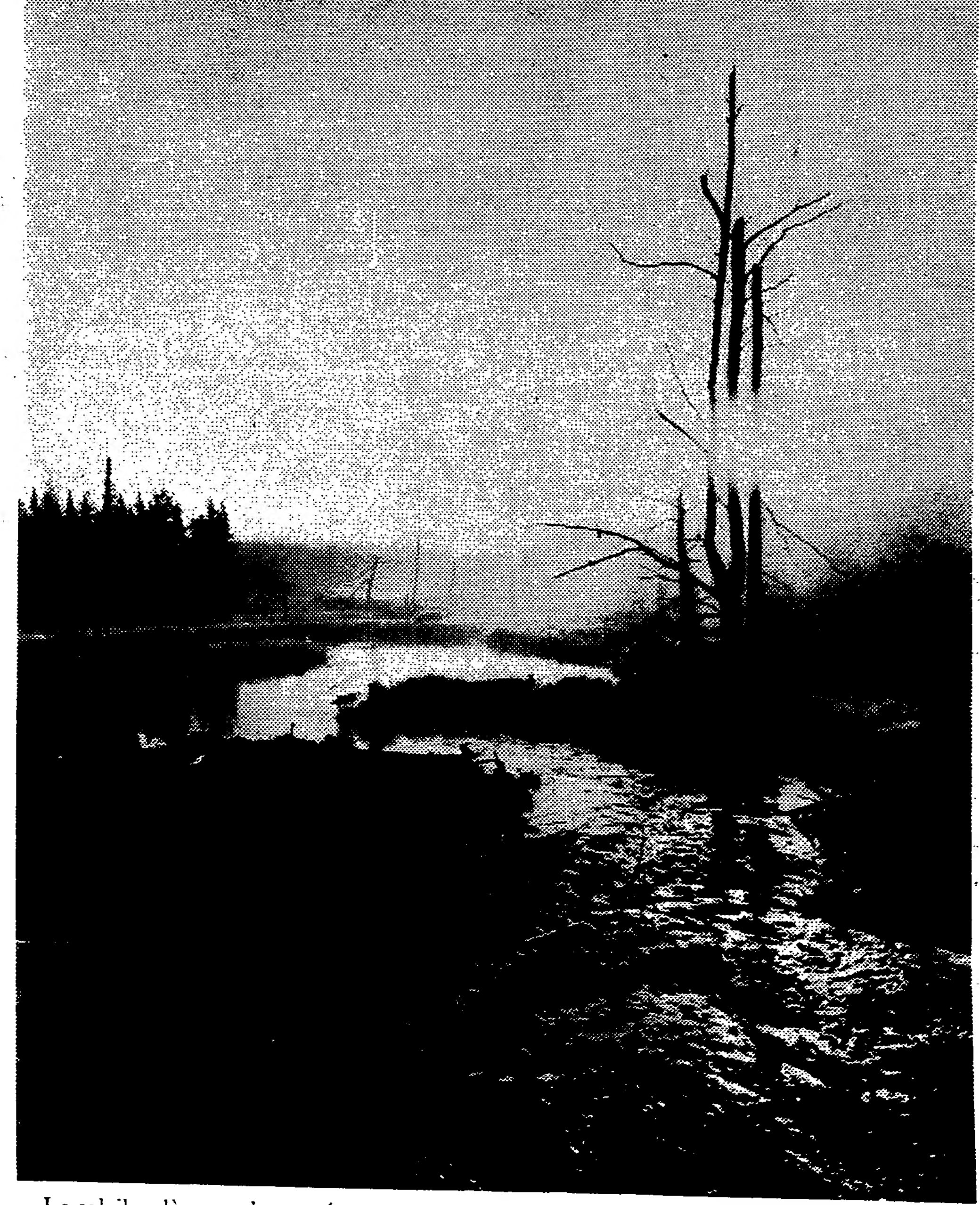
—Gaston Lapointe



Un geai gris en visite à un camp de bûcherons.

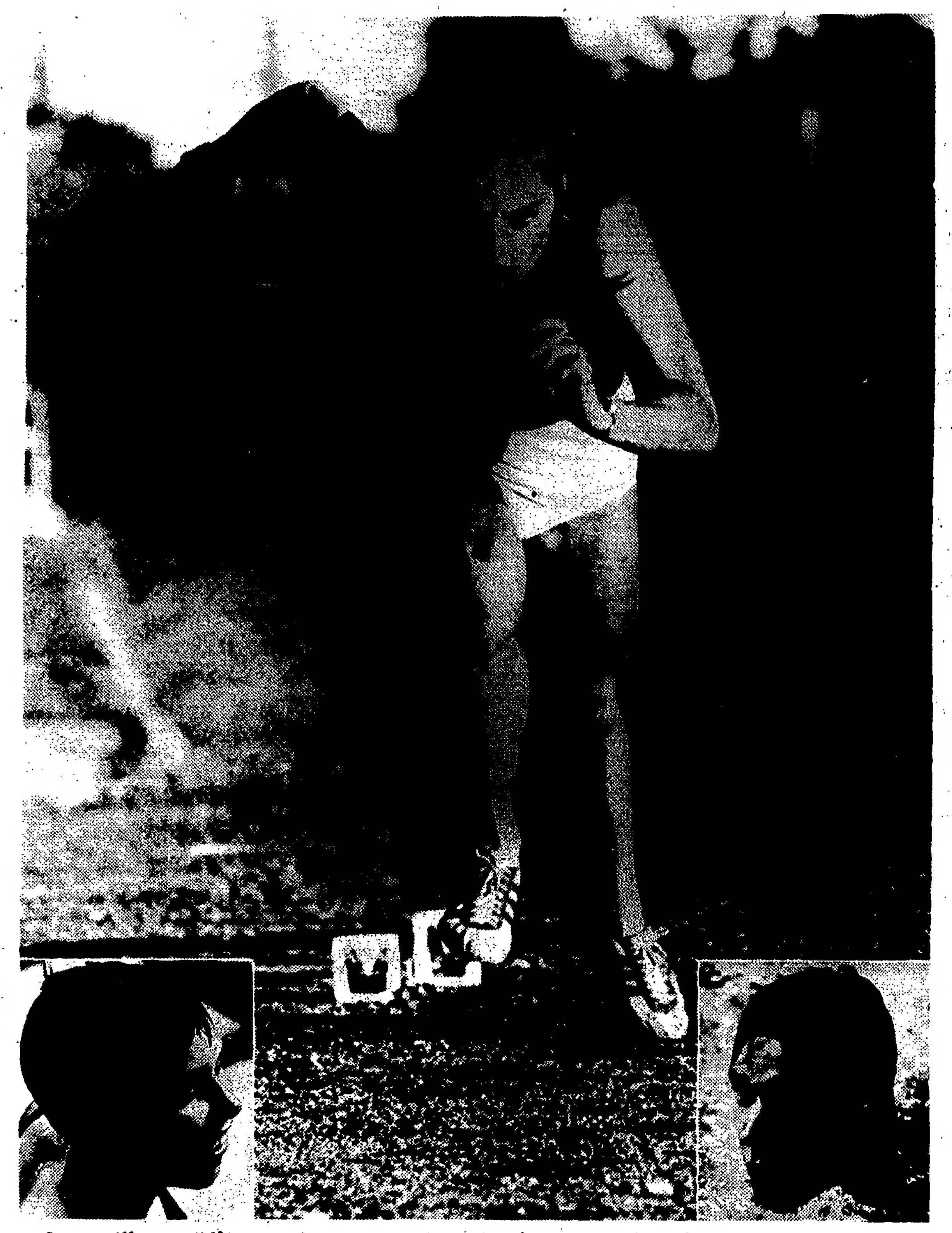
PHOTO-REPORTAGE DE L'OFFICE NATIONAL DU FILM





Le soleil se lève sur les marécages de la rivière Outaouais, du côté du Québec.
Ci-dessous: Un groupe de naturalistes d'Ottawa observent les oiseaux à Shirley Bay, banlieue d'Ottawa.





Les meilleurs athlètes amateurs au monde sont présentement réunis à Mexico pour les Olympiques d'été 1968; tous n'ont qu'un seul but: remporter une médaille d'or. Les chances des Canadiens sont relativement minimes, bien que l'esprit de combativité des nôtres soit très élevé, de même que leur confiance. Parmi ceux qui ont le plus de chances de remporter une médaille (or, argent ou bronze) l'on retrouve: Jenny Meldrum, au centre, dans les épreuves de piste et pelouse et les nageurs Elaine Tanner (à gauche) et Ralph Hutton, à droite. Médailles ou pas... tout le monde semble d'accord pour dire que l'équipe qui nous représente cette année est la meilleure jamais inscrite.

PALMARÈS de "SALUT LES COPAINS"

1. J'ai gardé l'accent ---------- Mireille Mathieu
2. Oxford Town ---------- Hugues Aufray
3. Je veux vivre ---------- César et les Romains
4. Sur le bord de la mer ---------- Jocelyne Pascal
5. Cauchemar psychomoteur ---------- Hugues Aufray
6. Marie Douceur, Marie Colère ---------- Marie Laforêt
7. Viens changer ma vie ---------- Renée Martel
8. Il est jaloux ---------- César et les Romains
9. Laisse-moi ---------- Bruce
10. La licorne ---------- Les Compagnons

CHANSON de la semaine

OXFORD TOWN

Interprète:

Hughes Aufray

Oxford Town, Oxford Town,
Baisse la tête quand les cloches sonnent
Le soleil ne brille pour personne
N'allez jamais jusqu'à Oxford Town

Il alla à Oxford Town
Par la haine il fut suivi
Seulement parce qu'il était noir
Il aurait mieux fait d'rester chez lui

Oxford Town au bout du chemin
Quand il voulut entrer ce fut une histoire
Seulement parce que sa peau était noire
Que pensez-vous de ça, les copains?

J'ai vu pleurer à Oxford Town
Sous les bombes lacrimogènes
Ca n'vaut vraiment pas la peine
De rester à Oxford Town

Oxford Town dans l'après-midi
Chante des chansons jusqu'à l'infini
Deux hommes morts, c'est vraiment trop bête
Y aurait intérêt à faire une enquête

Comment fabriquer sa propre boussole

Aimeriez-vous fabriquer votre propre boussole? Ce n'est pas compliqué. Prenez une aiguille, et frottez-la plusieurs fois, mais toujours dans le même sens, contre un de ces petits aimants miniature que vous pouvez acheter pour quelques sous. Puis, découpez une mince rondelle de liège dans un bouchon et faites la flotter au sommet d'un verre d'eau. Posez votre aiguille sur la rondelle de liège, vous verrez celle-ci tourner sur elle-même jusqu'à ce que les extrémités de l'aiguille indiquent le Nord et le Sud.

(Encyclopédie des Junior

Une cloche gigantesque

Parmi les innombrables curiosités qui émerveillent le genre humain, il existe une cloche gigantesque dont la grosseur et la lourdeur sont presque invraisemblables. Cette cloche a attiré nombre de touristes et continuera sans doute à en attirer davantage. Elle est située en Chine dans la pagode boudhiste de la Tatchoug-Tson située à cinq milles de Pékin, ce sanctuaire est généralement désigné sous le nom de "Temple de la Grosse Cloche". Il contient en effet la plus grosse cloche des cinq cloches qui, en l'an 1408 de notre ère, furent fondues sous l'ordre de l'empereur Yung-Lo.

Une légende

D'après la tradition, la fonte de cette cloche fut remarquablement difficile. Cinq fois de suite l'énorme cloche se fêla en refroidissant. Et, trois fois encore on dût la refondre tant le son qu'elle produisait était déplaisant.

Finalement, l'empereur Yung-Lo, furieux, décida que si le prochain essai ne réussissait pas le fondeur aurait la tête coupée. La fille du fondeur, désespérée, s'en alla prier devant une replique de Bouddha. Une voix l'avertit alors que la cloche serait correctement fondue si une vie humaine était sacrifiée au cours de l'opération. Sans hésiter la jeune fille, le moment venu, se jeta dans le bronze en fusion.

La cloche cette fois fut parfaite. Le fondeur reçut une magnifique récompense.

Certains Chinois sont encore persuadés que, quand la cloche de la Ta-Tchoug-Tson sonne, l'ont peut distinguer de faibles plaintes; ce sont celles de la malheureuse jeune fille qui a sacrifié sa vie pour celle de son père.

Quoi qu'il en soit la fameuse cloche qui a la forme d'un tonneau, mesure seize pieds de hauteur et quarante pieds de circonférence; elle pèse 70,000 livres et les Chinois assurent que c'est la plus lourde de l'Asie entière.

Etant trop pesante pour être transportée par les moyens dont on disposait lors de sa naissance, la grosse cloche fut laissée à l'endroit où elle avait été fondue. L'on érigea, de chaque côté, deux robustes piliers en maçonnerie reliés à leur partie supérieure, par de solides poutres de bois. L'anneau de la cloche, fut passé dans ces poutres. Et l'on creusa le sol sous la cloche jusqu'à ce qu'elle demeure suspendue... C'était simple, mais il fallait y penser.

Annonces classées

TRAVAILLEZ DANS VOTRE PROPRE VOISINA

Femmes et hommes demand pour travailler dans leur prop voisinage. La vente des produ de renommée nationale Famil vous procurera un bon renevu. crivez sans plus tarder à No Winds Developments Ltd., Cas Postal 3660, Fort St. John, C.-

A VENDRE

Feuilles minces d'aluminium 23" x 35". Idéales pour couve ture sanitaire à l'intérieur d granges, chambres froides, e Très bonnes aussi pour étanché des toitures. Le soleil s'y refl te et conserve l'intérieur fra d'application facile avec clous toitures ordinaires. ACHA COMPTANTS SEULEMENT - sous par plaque.

NORTH HILL NEW (EDMO TON) LTD., 10028 - 109e ru Tél.: 424-5739

Pas de farce!

Armand Salacrou est un vieil habitué de Luchon. Un jour, dans la rue, un homme lui tape sur l'épaule, timide, et lui dit:

--Excusez-moi, monsieur, mais voilà: j'ai écrit le refrain et le premier couplet d'une chanson et je ne parviens pas à trouver le second couplet. Je suis sûr qu'un grand écrivain comme vous pourrait m'aider. Bien sûr, nous partagerions les droits d'auteur...

Surpris, l'académicien répond gentiment:

--Je suis désolé, mais j'ai souvent essayé d'écrire des chansons, en vain. Je ne peux donc rien pour vous... hélas!

--Je vous en prie, faites ça pour moi, monsieur Giraudoux.

Armand Salacrou n'en revient pas:

--Mais je ne suis pas monsieur Giraudoux. D'ailleurs, il est mort.

--Ah! monsieur Giraudoux, refusez de m'aider si vous voulez, explose alors l'homme, mais ne plaisantez pas sur ce genre de choses..

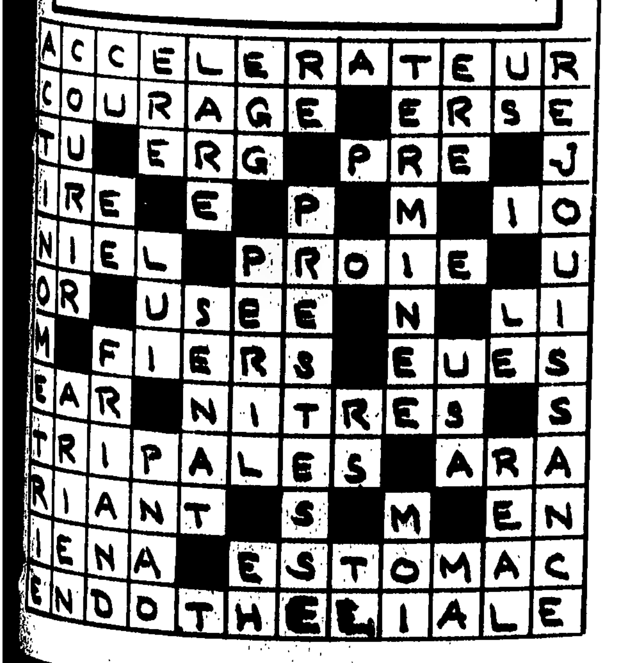
Flairetout...

Sur la chemise qui se trouve dans la valise il y a un peigne sale, plain de cheveux. La valise est donc à Van Kors, puisque Burret est chauve.

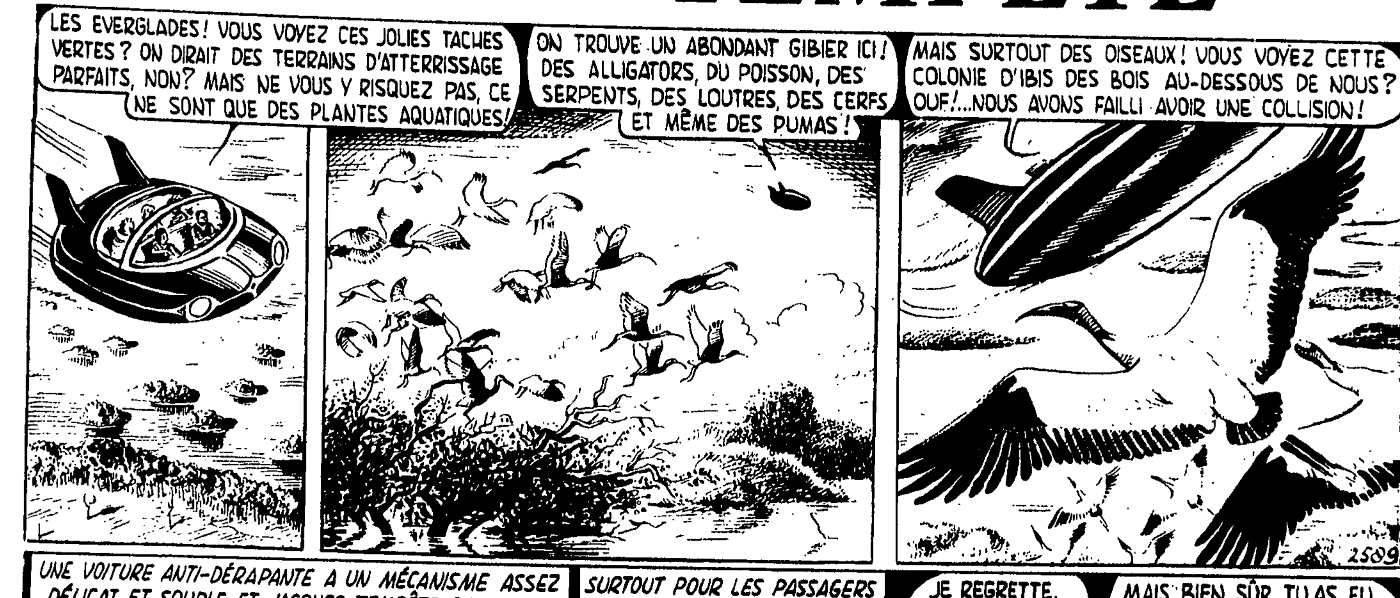
Les 8 erreurs...

1. le burnous de l'Arabe est plus long.
2. la clé par terre.
3. la visière de la casquette du mécanicien au fond.
4. les carreaux de la fenêtre.
5. la voiture au fond pend plus haut.
6. une poutre manque au plafond.
7. le siège est plus rembourré.
8. la bouche du mécanicien à l'avant-plan.

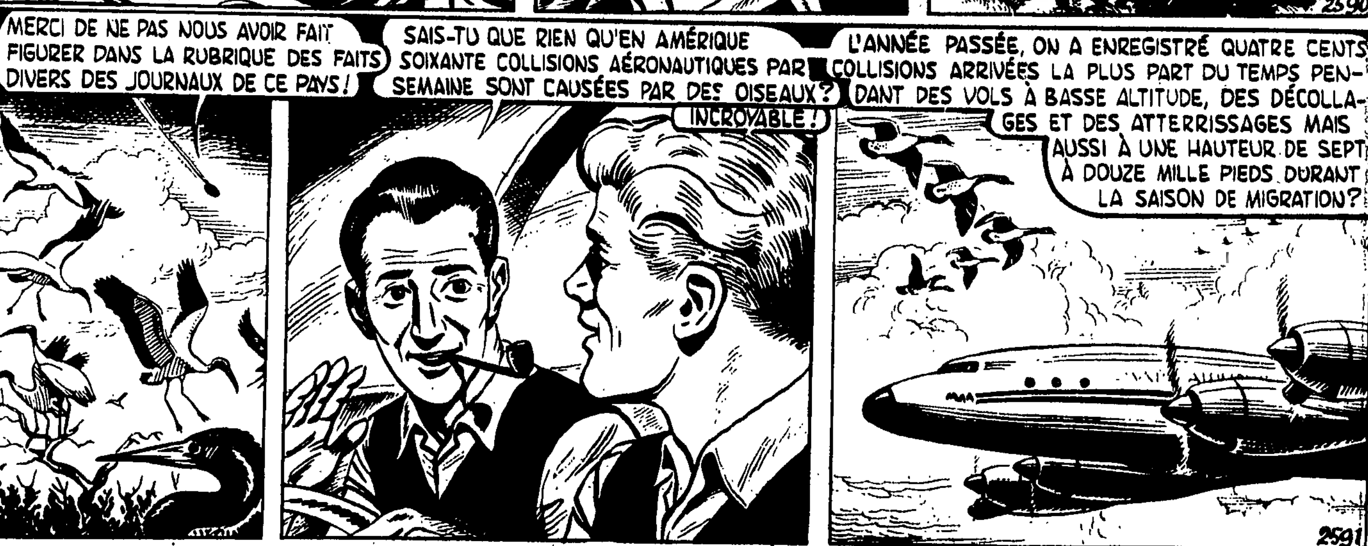




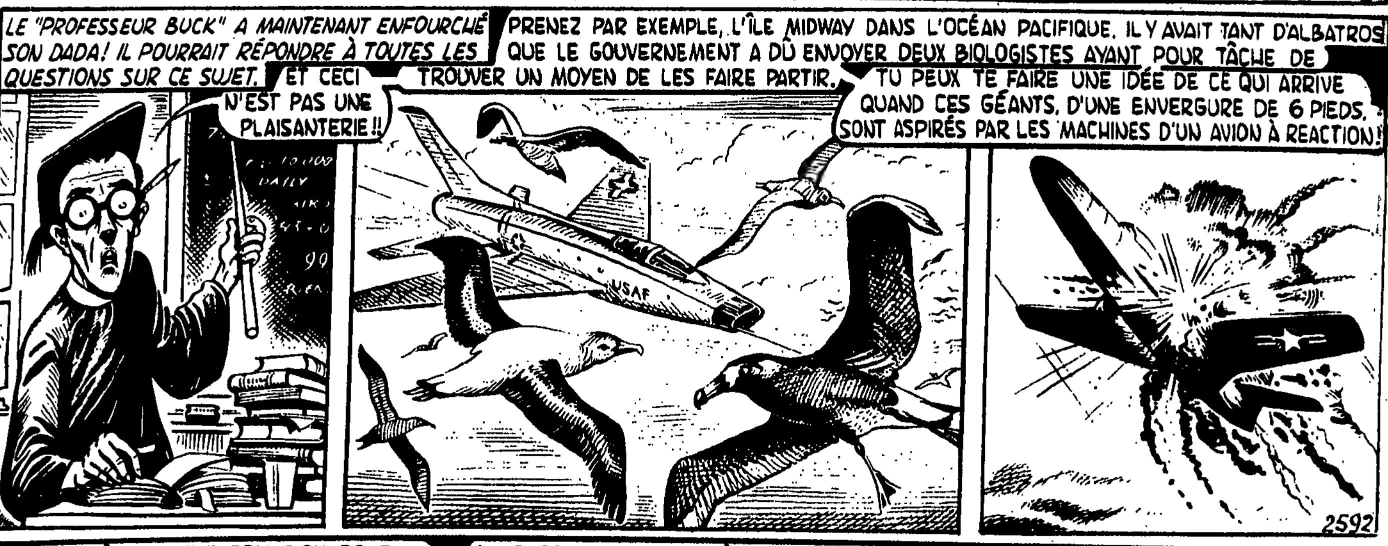
PILOTE TEMPETE













Aline Chrétien, une femme heureuse

OTTAWA - Le meilleur ambassadeur de l'Esquimau est son sourire, affirme Mme Jean Chrétien qui a apprécié son récent voyage dans le Grand Nord en comapgnie de son mari, le ministre des Affaires indiennes et du Développement du Nord.

On pourrait en dire autant du sourire d'Aline Chrétien, qui présente un visage délicat et expressif, encadré de cheveux courts.

"J'ai passé 12 jours dans le Nord avec Jean, a-t-elle rappelé en interview dans leur appartement d'Ottawa. J'ai tenu à y aller, de façon à en connaître plus long sur les endroits dont il parlerait.

"Les gens ont été bien gentils pour moi. Partout où nous nous sommes arrêtés, nous nous sommes attablés pour manger.

"Ils ont été très heureux de me voir parce qu'ils ont dit n'avoir jamais vu de femme de ministre auparavant. J'ai visité les gens chez eux et j'ai dîné avec des religieuses au Fort-Smith.

"Parfois, nous visitions quatre endroits en une journée. Beaucoup de gens n'avaient jamais vu de ministres. Je pense que mon mari conviendra au Nord; il ont besoin d'un jeune homme énergique.

"Il y a tant de problèmes humains dans le Nord, surtout pour les femmes. Il y a beaucoup à faire."

Les Chrétien et leurs enfants, France, 10 ans et Hubert, trois ans, ont emménagé à Ottawa en février dernier, mais ils visitent régulièrement leur ville, Shawinigan.

Mme Chrétien, âgée de 32 ans, a fait un cours commercial et travaillé durant cinq ans à Shawinigan.

"Je savais que Jean entrerait dans la politique. Lorsque nous nous fréquentions - il avait 18 ans et moi 16 - nous assistions ensemble aux assemblées politiques.

"Il disait qu'il ferait de la politique mais pas avant l'âge de 40 ans. C'est la seule différence."

A 34 ans, M. Chrétien est le plus jeune ministre du cabinet Trudeau.

"Lorsqu'il était au séminaire et que je commençais à peine à travailler, il venait me voir sur le pouce, même l'hiver.

"Nous nous sommes mariés alors que Jean étudiait encore le Droit à Laval. J'ai travaillé un an avant la naissance de ma fille".



L'épouse du ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien, Mme Jean Chrétien. Elle a été la première femme de ministre à visiter les territoires du Grand Nord canadien.

Lorsqu'ils retournèrent à Shawinigan, Mme Chrétien s'intéressa notamment à un cercle d'étude formé d'une douzaine de mères de jeunes enfants, qui se réunissaient une fois par mois pour échanger des vues.

"Elles me demandaient toujours de parler de nos voyages. Nous avons beaucoup voyagé depuis que mon mari est en politique."

Mme Chrétien aime aussi le ski et elle a étudié l'espagnol durant deux ans, après des voyages en Espagne et au Mexique.

"Je vais souvent à la Chambre des communes, l'après-midi, pour m'asseoir et observer. Parfois, lorsque mon mari vient dîner, je retourne avec lui et je lis ou je fais ma correspondance à son bureau.

"C'est presque une vie normale. Avant que nous emménagions à Ottawa, il partait de la maison le lundi et rentrait le vendredi pour rencontrer beaucoup de gens."

Des soins intensifs et coûteux accordés aux bébés nés prématurément

TORONTO - A sa naissance, en avril, Darlene Ford ne pesait qu'une livre et 13 onces. On l'envoya à la clinique de nouveaux-nés de l'Hôpital des enfants malades de Toronto où elle fut installée avec une catégorie spéciale de bébés nés prématurément, après une grossesse de 20 à 28 semaines et pesant moins de 2.2 livres.

Le Dr Alan Murdock, du service de recherche de la clinique, dit que ces bébés mesurent parfois à peine un pied de long et que chacun pourrait entrer dans une boîte d'une chopine de crème glacée. Leur cerveau a la dimension d'un poing de femme et le coeur n'est pas plus gros que le bout du pouce.

La grossesse normale dure 40 semaines et le bébé né à terme pèse habituellement plus de cinq livres et demie.

Darlene pèse maintenant cinq livres et quatre onces. On se prépare à l'envoyer rejoindre ses cinq frères et soeurs.

A la clinique pour nouveaux-n
un tube d'alimentation et des fi
pour enregistrer son pouls const
tuaient le cordon ombilical dont d
pendait sa vie.

Ces bébés prématurés, priv
avant terme de la chaleur du se
maternel, n'ont pas en naissa
les couches de graisse qui pe
mettent aux bébés nés à term
d'emmagasiner le sucre que l'o
ganisme consume pour garder u
température normale.

Le faible niveau de sucre da
le sang des bébés prématurés pr
ve le cerveau de glucose et bi
que le cerveau soit probableme
entièrement formé après neuf se
maines de gestation, cette care
ce peut détruire les cellules cé
rébrales qui ne se régénèrent pa

Oubli fatal

C'est pourquoi les bébés do
vent vivre dans des incubateu
surveillés, reliés à des thermo
mètres. Si la température des
cend, l'incubateur dispense de
chaleur pour retrouver la tempé
rature normale du corps.

On craint surtout l'apnée, a
rêt subit et inexpliqué de la re
piration, comme si le bébé, à s
deuxième ou troisième jour, o
bliait de respirer.

"Les pouls sert à indiquer pa
reil cas. C'est pourquoi l'incu
bateur est relié à l'électrocar
diographe".

Lorsque l'onde cardiaque rale
tit, un avertisseur alerte les mé
decins qui raniment le coeur
bébé.

Deux électrodes pulmonair
enregistrent les changements
résistance du volume de la poi
trine et une plume trace le gra
phique du mouvement respirato
re. Plusieurs bébés sont relié
à un appareil qui surveille le
pression sanguine, leur tempéra
ture et la concentration en oxygè
ne.

Ces soins intensifs coûtent e
viron $100 par jour. Les bébé
qui survivent demeurent habituel
lement au sein artificiel, à l'hô
pital, jusqu'à ce que vienne le jo
où ils auraient normalement
naître.

Selon l'almanach Guinness d
records mondiaux, Marion Chap
man, née en Angleterre en 193
fut le bébé le plus léger à avo
survécu. Elle pesait 10 once
à sa naissance et on la nouris
sait toutes les heures à l'ai
d'une cartouche de plume-réser
voir. A un an, elle pesait 13 li
vres et 14 onces et à 21 ans
106 livres.

Cessons de croire que le cancer est incurable

Au Canada, à l'heure actuelle, il y a au moins 180,000 personnes qui ont été atteintes de cancer et qui sont non seulement bien vivantes, mais complètement guéries. Pris au début, il est possible aujourd'hui de traiter et de guérir certains cancers contre lesquels on était naguère désarmé.

Cependant, beaucoup de gens - et trop de médecins - sous-estiment les chances de survie du malade. Ils pensent à tort que si le mal a frappé, la mort est inévitable. Comme le dit un grand cancérologue, "les gens ne connaissent du cancer que les victimes qu'il fait dans leur entourage, alors que les guérisons passent inaperçues."

C'est ainsi que tous les ans des malades meurent qui auraient fort bien pu être sauvés. Au Canada, cette année, on détectera 52,000 nouveaux cas de cancer. Environ 26,000 d'entre eux seront guérie. Or, selon la Société canadienne du Cancer, ce nombre pourrait être augmenté de moitié si l'on arrivait à vaincre la peur, l'apathie et le fatalisme.

Le cancer du col utérin, qui autrefois tuait sans merci presque toutes les femmes qui en étaient atteintes, est en principe curable à 100% lorsqu'il a été détecté à temps, ce qui peut se faire très facilement au moyen du test de Papanicolaou. La plupart des gynécologues canadiens l'imposent à leurs clientes. Au cours des cinq dernières années, grâce à des subventions fédérales-provinciales, on a pu procéder à 2,250,000 de ces tests et dépister ainsi 4,500 cas à une phase précoce.

Le cancer du sein est celui qui fait le plus de ravages chez la femme, et cependant on est de mieux en mieux armé contre lui. A l'Hôpital Royal Victoria de Montréal, le taux de survie de cinq ans pour les opérés est passé de 42% à 52% entre 1940 et 1963. Pris très tôt, au premier stade, le cancer du sein, lorsque la tumeur est petite et que les cellules malignes n'ont pas encore proliféré, est curable dans 80% des cas.

Le cancer du côlon et du rectum qui est le plus commun des cancers internes, est responsable de 4,100 morts par an au Canada. Mais 90% d'entre eux peuvent être détectés à temps, lors d'une visite médicale annuelle. Même le cancer du poumon, qui s'est répandu de manière alarmante, n'est pas aussi désespéré qu'on le croit communément.

Il y a donc de plus en plus de raisons d'être optimiste, et cela, même dans les cas où il n'existe pas de moyens curatifs proprement dits. Si la médecine est en mesure de prolonger suffisamment la vie des malades, peut-être, entre-temps, verra-t-on aboutir les recherches auxquelles travaillent d'innombrables savants du monde entier.

Postiches plutôt que cheveux longs

TORONTO - Quoique vous fassiez à vos cheveux, faites-les couper par un expert et faites-leur donner une permanente si nécessaire.

Ensuite, selon la mode de la saison prochaine, choisissez un style facile que vous n'ayiez pas à crêper et à fixer. La mode actuelle est un mélange de cheveux doux et bouclés, plats sur le dessus avec des ondulations aux côtés; ou encore la coiffure ondulée rappelant les années 1930, ou des ondulations légères sur une coiffure courte.

Cathy Caron dit que l'allure bouclée, introduite le printemps dernier, a pris du temps à faire son chemin. Mme Caron est gérante de district de Clairol en Ontario.

L'époque d'un style unique pour toutes les femmes est passée. Aujourd'hui, il existe une grande variété de modèles qui peuvent se modifier facilement et aussi souvent qu'on le désire à l'aide de postiches.

Gala gastronomique

Un plateau de fruits et de fromage est toujours le mot de passe d'une soirée bien réussie. Que vous prépariez un "5 à 7" ou une fête intime après une soirée de théâtre ou de cinéma, la recette de base peut-être la même: cinq ou six fromages de type importé, mais de fabrication canadienne, biscuits soda et melbas, fruits frais tels pommes bien rouges, poires juteuses, raisin bleu, vert et rouge et enfin un bon café comme vous savez si bien le préparer et le tour est joué!

En raison de la variété des fromages canadiens à notre disposition il est facile d'alterner fromages doux et moyen, fromages à pâte dure, semi-dure ou molle.

En premier lieu, il faut du cheddar canadien, notre fromage bien à nous, dont la qualité jouit d'une réputation internationale. Doux, moyen ou fort selon le degré de maturité, il fond dans la bouche.

L'Oka, le Saint-Paulin et le Trappiste sont tous trois fabriqués au Canada, et tous trois délicieux. La croûte extérieure variant du beige, au brun est recouverte d'une fine poudre blanche. La pâte semi-molle est d'un jaune crémeux. Vendus en petites meules ou par sections, ces fromages doivent être de couleur et de texture uniformes, sans moisissures.

Egayez le plateau de fromages en ajoutant du gouda canadien, petite boule rouge à saveur de noisette. La pâte semi-dure est protégée par une couche extérieure de cire rouge.

Vous avez sans doute remarqué quelquefois, sur le marché, un fromage jaune pâle, percé d'yeux. C'est un fromage de descendance suisse, appelé Emmenthal. Maintenant de fabrication canadienne, il se vend en tranches minces ou en sections. Les yeux caractéristiques de ce fromage, causés par la formation de bulles d'air au cours de la fabrication, doivent être luisants, la pâte, de couleur uniforme.

Le fromage "Bleu", tout indiqué lorsqu'on veut ajouter un peu de piquant à la gamme des saveurs, a une pâte jaune pâle tachée de fines marbrures bleutées, donnant au fromage son goût piquant caractéristique.

Mentionnons en dernier lieu, le Camembert, de descendance normande. Ce fromage, à texture moelleuse, tendre sans être coulante, est recouvert d'une croûte beige. Le Camembert est au maximum de sa saveur lorsqu'il est amolli au point d'être presque coulant.

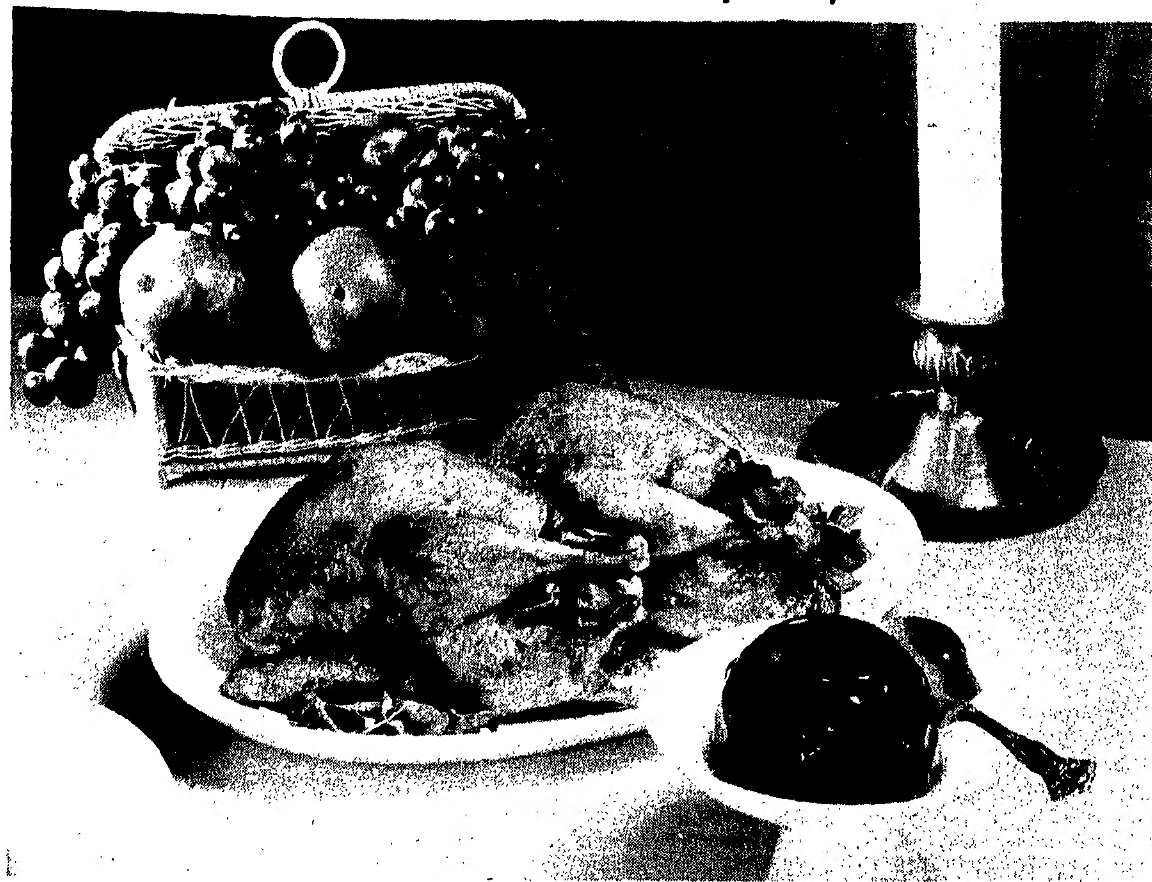
Crevettes frites à l'irlandaise

MONTREAL - Dans l'île Sainte-Hélène, près de la station de métro, se trouve "Le Shillelagh" un pub irlandais. C'est le restaurant typique de la verte Irlande, depuis l'ameublement jusqu'aux ménestrels qui interprètent les ballades et les vieux airs de folklore dans la plus pure tradition.

Recette

Si la recette vous plaît, vous pourrez la servir à vos amis lors d'une prochaine réunion. Pour quatre personnes, il faut 32 crevettes grises, 12 onces de bière blonde, une cuillerée à table de beurre fondu, six onces de farine tamisée, trois oeufs, une demi-cuillerée à thé de sel, de poivre et de moutarde en poudre. Faites cuire les crevettes dans l'eau bouillante salée et les décortiquer. Préparez ensuite la pâte à frire. Séparez les jaunes et les blancs d'oeufs, battres les jaunes avec la bière et le beurre. Ajoutez l'assaisonnement et versez le liquide dans la farine. Bien mélangez pour obtenir une pâte lisse et épaisse. Battre les blancs d'oeufs et incorporer au mélange Saupoudrez les crevettes de farine, plongez-les dans la pâte et faites-les frire dans l'huile quatre à cinq minutes. Les crevettes frites peuvent être servies avec une sauce piquante ou une sauce tartare.

Raisins et délices sont synonymes...



La fin de l'été nous apporte tout un choix de fruits aussi beaux à voir que délicieux à savourer. Il y en a pour tous les goûts et pour toutes les occasions. Sous forme de confitures, gelées et condiments, ces fruits rehausseront vos menus pendant toute l'année.

Grâce à la méthode à courte ébullition, vous pouvez facilement garnir tout un placard de conserves qui vous rappelleront les beaux jours de l'été. Cette méthode vous assure une pleine réussite, car les recettes sont mises au point de façon à obtenir les proportions exactes d'acidité des fruits, de sucre et de pectine pour une gélification parfaite après une minute d'ébullition.

La pectine de fruits vendue dans le commerce, sous forme liquide ou en poudre, est tout simplement de la pectine de fruits, extraite de fruits riches en cette substance.

Pour la préparation de vos conserves, choisissez des fruits parfaitement mûrs pour obtenir la plus belle teinte et la meilleure saveur possibles. Suivez les instructions simples et vous serez ravie des résultats.

GELEE DE RAISIN

Donne environ 6 verres moyens

2 tasses de jus (environ 2 pintes de raisin Concord ou raisin bleu mûr)
4 tasses (1 livre et 12 onces) de sucre
2 c. à table d'eau
1/2 bouteille de pectine de fruits.

Pour préparer le jus. Egrapper et écraser environ 2 pintes de raisin Concord. Mettre dans un sac à gelée et presser pour en extraire le jus. Mesurer 2 tasses de jus et le verser dans un grand bol.

Pour faire la gelée. Mesurer le sucre et l'ajouter au jus de raisin; bien mélanger. Mélanger l'eau et le Certo dans un petit bol et ajouter au jus en remuant. Continuer à remuer pendant environ 3 minutes. (Il restera quelques cristaux de sucre non dissous). Verser rapidement dans les verres à gelée stérilisés. Recouvrir immédiatement de couvercles hermétiques. Lorsque prise, mettre au congélateur. Si utilisée dans les 2 ou 3 semaines la garder au réfrigérateur.

GELEE DE RAISIN

4 tasses de jus
7 tasses (3 livres) de sucre
1/2 bouteille de pectine de fruits

Pour faire la gelée. Dans une grande casserole, mélanger le sucre et le jus. Mettre à feu vif et amener à ébullition en remuant constamment. Ajouter la pectine de fruits. Amener à ébullition à gros bouillons et laisser bouillir très fort 1 minute, en remuant constamment. Retirer du feu, écumer avec une cuiller en métal et verser rapidement dans 10 verres stérilisés.

BEURRE DE RAISIN

Pour faire le beurre. Enlever le coton à fromage de la passoire et presser les raisins. Mesurer 5 tasses de pulpe de raisins dans une très grande casserole. Ajouter le sucre et bien mélanger. Mettre à feu vif, amener à ébullition à gros bouillons et laisser bouillir très fort 1 minute, en remuant constamment. Retirer du feu et ajouter immédiatement la pectine de fruits. Ecumer avec une louche, verser rapidement dans les verres. Couvrir immédiatement de 1/8 de pouce de paraffine chaude.

Drôle de truite.

Un pêcheur, étendu sur la glace et regardant dans le trou qu'il avait creusé dans six pieds d'eau, vit ce qu'il prit pour une truite qui nageait sur le dos. Le poisson passa à côté de son appât deux fois, revint une troisième fois et s'accrocha à son hameçon. Il avait pris une truite albino, aux yeux roses.



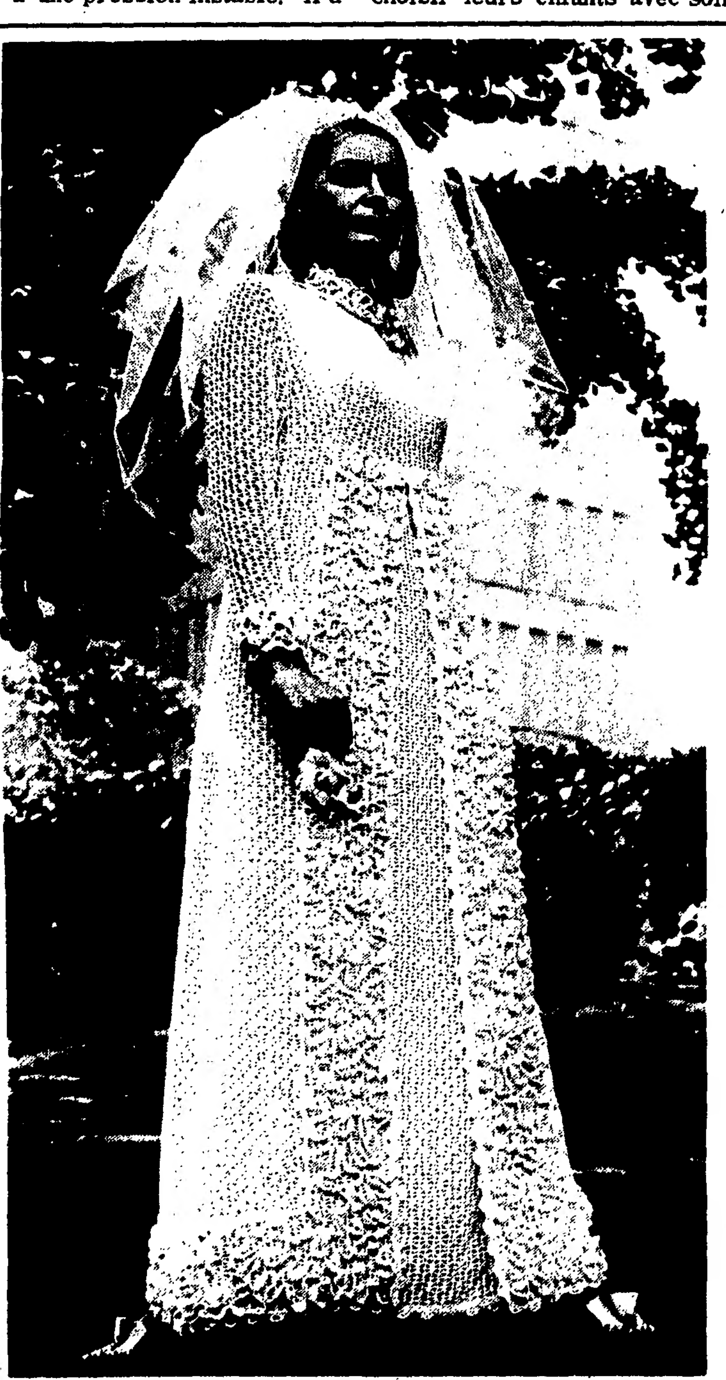
L'hypertension ou haute pression du sang

Parmi les quelques facteurs connus qui jouent un rôle dans la production de l'hypertension primaire, l'hérédité est de beaucoup le plus important. L'Association Médicale Canadienne rapporte qu'il paraîtrait y avoir un défaut héréditaire quelconque.

C'est un fait bien établi qu'il y a des familles présentant de fortes tendances l'hypertension. Des membres individuels de telles familles présenteront souvent assez jeunes des tendances à l'hypertension. Ces tendances peuvent comprendre le saignement de nez, la rougeur de la peau, des attaques de migraine, des palpitations et la nervosité.

Quand un médecin constate qu'un patient qu'il voit pour la première fois fait de la haute pression, le médecin peut supposer que ce malade a une pression instable. Il a probablement fait de l'hypertension passagère pendant des années avant que celle-ci ne s'installe en permanence.

Un relevé indiquant l'importance de l'hérédité a révélé des faits alarmants. Dans les familles où la pression des parents était normale, seulement 3% des enfants ont été malades. Quand un des parents était hypertendu, 28% des enfants ont fait de la haute pression. Quand les deux parents faisaient de la haute pression, 45% des enfants en ont été subséquemment. Il est évident, conclut l'A.M.C., que s'il y a des antécédents familiaux d'hypertension, l'examen médical à intervalles réguliers devient encore plus important ou, selon la boutade d'un médecin, "Quand il s'agit de haute pression, les enfants devraient choisir leurs enfants avec soin."



Originalité, pour cette robe de mariée, est synonyme de deux panneaux bordés à l'avant de broderie crochetée. C'est une création de la boutique "Tricotage viennois" de Montréal.

Requiem pour la moustache

L'idée a pu sembler heureuse au cours de la dernière guerre, mais aujourd'hui, la "Royal Air Force" a définitivement mis les moustaches longues au rancart.

Tout récemment, un instructeur de culture physique recevait l'ordre de raccourcir son ornement sous-nasal de 10 pouces à 5 pouces.

Les règlements de la R.A.F. stipulent que la moustache ne doit pas s'étendre au-delà de la lèvre supérieure, de sorte que si Masuriya Din - de Uttar Pradesh, en Inde - tente jamais de s'enrôler, il recevra une réponse coupante...

Sa moustache est la plus longue au monde: HUIT PIEDS SIX POUCES

Bien des hommes ont réclamé pour eux l'honneur de posséder la plus moustachue et la plus moustachante des moustaches au monde. A sa mort à l'âge de 77 ans, en 1953, le général japonais Nagaoka, en possédait une de 19 pouces.

Les premières moustaches - sans barbe - furent jadis portées par les chevaliers revenant des croisades en Angleterre. Mais la nouvelle mode ne plut guère aux dames: elles se mirent à rire en prétendant que les moustaches donnaient un air efféminé à leurs hommes.

qu'en pensez-vous ?

Notre repas quotidien

Une dépêche en provenance d'Ottawa nous apprend que notre pays se propose d'aider des populations d'Afrique du Nord, qui se trouvent dans un état de pauvreté et de sous-développement économique incroyable. Imaginez: la moyenne de gain annuel ne dépasse pas les cent cinquante dollars, un peu plus que les frais de nos fins de semaine...

Pour ces gens-là, la formule du "Pater" doit signifier vraiment quelque chose: un besoin viscéral, qui vient des tripes, et leur rend particulièrement sensible le "notre pain de ce jour". Tandis que pour la plupart d'entre nous, la faim se confond trop souvent avec la gourmandise ou l'envie, éprouvées devant un mets de gastronome ou un plat interdit par le médecin.

Et l'on dit que les deux tiers de l'humanité ne connaissent que très rarement le plaisir et le bonheur de manger à satiété: ce sont deux milliards d'hommes qui se demandent toujours si la pitance qu'ils viennent de prendre sera le seul repas de la journée, et si le lendemain ne les obligera pas à la modération...

Ces malheureux auraient sa doute fait du bon travail New-York, durant la grève boueurs: ils se seraient jetés g lûment sur les cent mille ton d'ordures ménagères que Yankees avaient généreusement bandonnées, et auraient fait bo bance avec les choux gras des méricains.

Si je prends l'exemple de la m tropole de nos voisins du Sud, c' tout simplement parce qu'il plus spectaculaire qu'un autre, cause des chiffres astronomiq rapportés par les journaux. M j'aurais pu parler de Montréal, Québec, ou de n'importe quelle v le de la Province ou du pays. A si, je connais un type qui fournit vêtements à de nombreuses fam les démunies, simplement avec produit de recherches noctur dans les poubelles d'un quart moyen. Il ne prélève que le de sus du panier, ou plus précisém ce que l'on a bien voulu laiss autour des récipients. S'il se do nait la peine d'aller plus au fo il y trouverait de quoi nourrir centaines de personnes.

Et pourtant, combien de jeun gens et de jeunes filles d'ici plaignent d'être tout nus, de pouvoir joindre les deux bouts, d' voir à restreindre les budgets boire et du manger, afin de po voir rencontrer les paiements la voiture inutile, des quatre cinq robes ou complets de la sa son, de l'équipement de ski et l'appartement moderne, avec t pis mur à mur, ma chère!

Ne leur parlez pas de ceux souffrent de la faim, en Asie, Arique ou près de chez eux, vous diront que ce sont des pa resseux, qui se complaisent da leur misère, et qui ne feraient gaspiller honteusement ce qui a é gagné de haute lutte...

Andr

AUX EDITIONS DE L'HOMME

LES GREFFES DU COEUR

Toujours à la pointe de l'actualité les Editions de l'Homme sont, une fois de plus, les premières à publier un livre sur l'une des victoires les plus étonnantes de la chirurgie moderne: LA GREFFE DU COEUR.

Il s'agit d'un ouvrage exceptionnel qui réunit les textes de plusieurs auteurs dont ceux du Dr Claude-Bernard Blouin, chef des informations de la revue "Médecine mondiale", d'Alexandre Dorozynski, correspondant de "Medical World News" et rédacteur en chef de "Médecine mondiale", les articles d'Alain Stanké qui raconte tous les détails humains entourant la greffe de M. Gaétan Paris de Montréal, ainsi que les entrevues de Jacques Keable et Fernand Seguin avec les Drs Pierre Grondin, Gilles Lepage, Jean-Marie Roussel, Jean Migneault et plusieurs autres.

LES GREFFES DU COEUR - un ouvrage édité conjointement avec les Editons ICI RADIO-CANADA - reconstitue le film des premières greffes pratiquées en Afrique du Sud (celles de Washkansky et du Dr Blaiberg). On y trouve également une passionnante interview avec le professeur Christian Barnard.

De nombreuses photographies illustrent ce captivant ouvrage qui renseigne le profane.

LES GREFFES DU COEUR se lit comme un roman. C'est le roman... de la vie. Un reportage de tout premier choix!

LES GREFFES DU COEUR est en vente à $2.50. On peut se le procurer à l'Agence de Distribution Populaire Inc., 1130 est, rue de La Gauchetière, Montréal.

[M]anic 5 a bougé [d']un pouce et demi

[S]TE-FOY - Le grand barrage [de] Manic 5 a bougé depuis la mi[se] en eau, il y a trois ans, se [dé]plaçant de 35 millimètres en [av]al, ou d'un pouce et demi.

C'est ce qu'a déclaré l'ingé[nie]ur Philippe Mendes, dans une [com]munication scientifique pré[sen]tée à Ste-Foy, en banlieue de [Q]uébec, à l'occasion de la réunion [an]nuelle du Comité canadien des [gr]ands barrages. Ce comité grou[pe] des spécialistes des grands [ba]rrages, et il est affilié à un or[ga]nisme international portant le [mê]me nom.

"Les mouvements du barrage [so]nt graduels et de faible ampli[tu]de; il n'y a rien d'inquiétant" [a] dit M. Mendes pour rassurer [so]n auditoire.

M. Mendes travaille pour une [fir]me d'ingénieurs-conseils dont [le]s services ont été retenus par [H]ydro-Québec. Lui et son équi[pe] ont fait des relevés mensuels, [pa]rfois hebdomadaires, du com[por]tement du barrage de Manic 5.

Il a souligné que le poids du [bét]on, celui de la masse d'eau [qui] s'accumule, la réaction du [te]rritoire environnant le lac ar[tif]iciel sont autant d'agents dont [on] ne connaît pas l'évolution et [qui] rendent difficiles les mesu[ra]ges. Néanmoins, a-t-il dit, [il] n'y a pas d'inquiétude à avoir.

M. Mendes a également fait sa[vo]ir que le barrage suinte et qu'il [év]acue quelque 2,000 gallons d'eau [pa]r heure.

[Ce] Travailler sans en avoir envie, [ce] n'est pas un travail qu'on fait, [c']est une besogne. Mais quand on [tr]availle dans la joie, dans l'en[th]ousiasme, on n'a droit à rien. [On] n'a même pas droit au succès. [Il] est payé d'avance.

(Sacha Guitry)

VOTRE HOROSCOPE

BELIER du 21 mars au 20 avril
Restez sur vos gardes. Les rencontres sociales seront favorables. Les soirées vous seront profitables. Maintenez vos activités.

TAUREAU du 21 avril au 20 mai
Vous pouvez faire des changements au foyer et au travail. Votre situation sociale continue de s'améliorer. Vos décisions sont bonnes et approuvées.

GEMEAUX du 21 mai au 21 juin
La chance s'empare de vous. Foncez de l'avant et répandez partout de la bonne humeur. Vos amis vous estiment.

CANCER du 22 juin au 22 juillet
Les astres continuent à vous favoriser. Décidez avec certitude. Un être cher vous chérit; rendez-lui son amour. Un associé prend chaleureusement vos intérêts.

LION du 23 juillet au 23 août
Attention à vos réactions. Les soirées ne sont pas bonnes sur le plan sentimental et social. Une déception dans le milieu familial.

VIERGE du 24 août au 22 sept.
Evitez toute discussion. Contrariétés qui vous mettent en colère. Une nouvelle réconfortante.

BALANCE du 23 sept. au 23 oct.
Terminez le travail inachevé. Les après-midi sont propices à une aventure amoureuse. Une personne de l'autre sexe vous charme beaucoup. Attention à son charme, il est vil.

SCORPION du 24 oct. au 22 nov.
Vous connaissez un regain d'énergie. Vous prenez grand gout au travail. Votre optimisme et votre enthousiasme enchantent votre ami de coeur.

SAGITTAIRE du 23 nov. au 21 déc.
Mauvaise semaine en ce qu[i] a trait à vos ambitions et [à] vos projets. Appréciez la sympathie qu'on vous témoigne. L'âme soeur vous apporte un support moral.

CAPRICORNE du 22 déc. au 20 janv.
Les finances semblent s'améliorer. Usez de votre jugement. Vos associés ont peur remontez-les; ils manquent de stimulant.

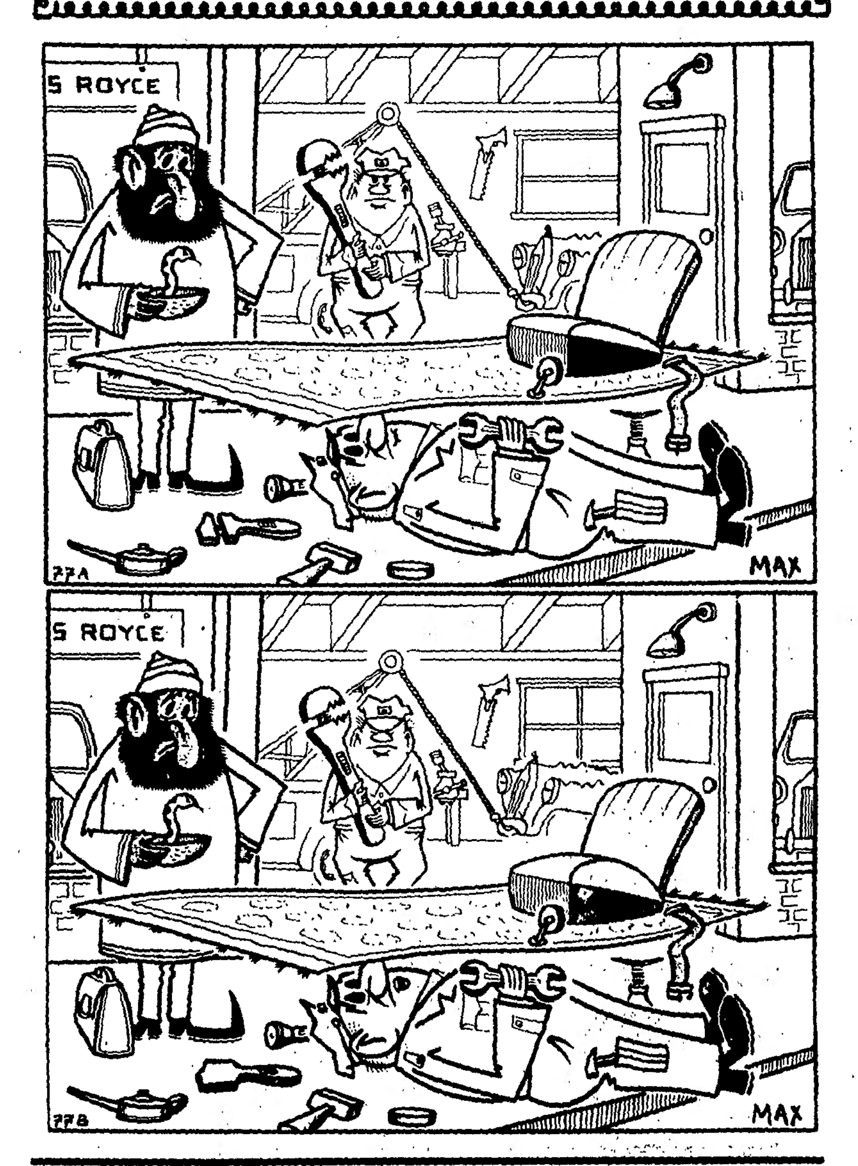
VERSEAU du 21 janv. au 19 fév.
Les astres vous favorisent pendant toute la semaine. Profitez-en. Une heureuse nouvelle sur le plan sentimental.

POISSONS du 20 fév. au 20 mars
Une déception du côté sentimental. On ne tient pas le[s] promesses. Ne vous alarme[z] pas. Cela n'en vaut pas la peine. Un changement à votre travail.

CARTES D'AFFAIRES

Les 8 erreurs

REPONSES EN PAGE 11





Voici cinq hommes qui pratiquent chacun un sport. Pouvez-vous dire quels sont ces sports?

SOLUTION : a) le patinage; b) le lancement du javelot; c) le tennis; d) le baseball et, e) la course à obstacles.

INSPECTEUR FLAIRETOUT

EST-CE QUE LA VALISE A ÉTÉ TROUVÉE ? SI OUI, JE VIENDRAI SANS TARDER POUR CHERCHER QUI DES DEUX A PERPÉTRÉ LE VOL.

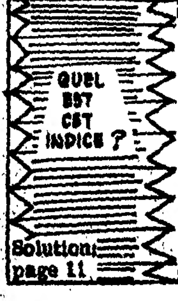












Solution: page 11

Pour vous messieurs - fourrures, velours, satin et mousseline transparente

NEW YORK - La mode masculine de style avant-gardiste sera maintenant offerte à des prix plus abordables. Jusqu'à présent, les créations haute couture pour hommes, réalisées par des couturiers aussi connus que Pierre Cardin, étaient présentées à des prix inaccessibles pour plusieurs clients.

Un magasin à rayons de New York, renommé pour ses copies conformes de modèles parisiens pour dames, a lancé une collection de vêtements importés pour hommes, à des prix modérés mais de grand style. Ces costumes masculins ne sont pas des copies mais des originaux confectionnés par des couturiers étrangers qui étant moins connus offrent leurs modèles à des prix plus raisonnables.

Au son d'une musique d'instruments métalliques, des mannequins masculins aux longs cheveux ont défilé le long du magasin, à la surprise des clientes, vêtus de manteaux de fourrure, culottes de velours, costumes-salopette et capes en tissu simili-satin.

Parmi les modèles les plus conservateurs figurait un parka en peau de loup, de style très enveloppant, et un costume à rayures genre gangster à la Clyde.

Comme tenue de soirée, on suggérait un costume en velours avec culottes au genou, se portant accompagné de bottes, ou un modèle noir avec revers en satin, et cape assortie.

Il y avait aussi le costume parachutiste en cuir très souple, avec ceinture et boutonnage à l'avant.

Les hippies en puissance furent attirés par le pantalon de velours et la veste en cotte de mailles. Le mannequin qui présentait cet ensemble était nu-pieds.

Le clou de ce défilé rendait hommage au style masculin-féminin, alors que deux mannequins, un homme et une femme, portaient des costumes de même genre, avec blouses en mousseline noire transparente.

C'est le garçon qui paraissait le plus mal à l'aise.



Le gouvernement canadien s'est finalement décidé d'aider de façon plus tangible la population biafraise décimée par la faim et les maladies. Il semble qu'au moins deux avions de transport Hercules seront mis à la disposition de la Croix-Rouge internationale pour livraison de vivres et médicaments. La photographie nous fait voir un religieux en compagnie de quelques-uns des enfants de l'orphelinat dont il a la garde.



Lorsque les athlètes féminines de l'équipe de natation de l'Australie ont sauté dans la piscine olympique de Mexico, en fin de semaine dernière, elles ont créé un précédent. En effet, elles revêtent cette année de jolis maillots de bain aux motifs fleuris, contrairement aux maillots unis ou rayés des années précédentes. Le maillot est de nylon vert très foncé avec motifs or.

Economie excessive

Le propriétaire d'une grande usine économise tellement le charbon que les ouvriers, qui crèvent de froid, décident de lui envoyer une délégation.

-Monsieur, cela ne peut plus durer. Imaginez qu'à l'intérieur de l'usine, il fait plus froid que dans la rue.

Le propriétaire réfléchit et finit par dire:

-Je crois que nous pouvons corriger la situation et autoriser les ouvriers à sortir dans la rue de temps en temps pour se réchauffer.

Chaque langue apporte ses modifications

"Comment vous portez-vous"? a son équivalent dans chaque pays; mais la formule, en la traduisant littéralement, change un peu. Ainsi:

En anglais: Comment faites-vous?

En italien: Comment vous tenez-vous?

En allemand: Comment vous trouvez-vous?

En suédois: Comment pouvez-vous?

En égyptien: Comment transpirez-vous?

En chinois: Comment est votre estomac? Comment avez-vous mangé votre riz?

En polonais: Comment vous possédez-vous?

En russe: Commen vivez-vous sur?

En persan: puisse ton ombre ne jamais être moindre.



Etre ou ne pas être... chef parti? C'est la question que pose actuellement M. Tommy Do glas, semble-t-il. S'il est élu l'élection complémentaire dan Nanaimo-Cowichan-The Islands, est plus que probable qu'il acce tera de demeurer chef de sonpa ti lors du congrès NPD à Winn peg (probablement en novembre S'il perd encore, comme aux lections générales du 25 juin, l'on peut s'attendre à ce qu'il r fuse ou soit défait.

La pensée de M. Johnson...

(suite de la page 4)

ront pas, suivant le mot d'André Philip, à dépasser la nation. Et la première fraternité à laquelle ils voudront demeurer associés, c'est sans aucun doute la fraternité canadienne. A la condition toutefois d'y être admis comme partenaire égaux.

Devant le Club Optimiste Maisonneuve, le 7 septembre 1965.

Ce qu'il faut proclamer et garantir dans la future constitution du Canada, ce n'est pas l'unité, ais la dualité nationale. Ce est pas la subordination d'une minorité à une majorité, mais l'association de deux nations égales. Pour en arriver là, il faut s'engager au plus tôt dans la voie d'un dialogue serein et loyal, qui ne s'arrête pas à des formules préfabriquées, mais qui remette carrément en question tout notre problème de coexistence.

Un tel dialogue sera-t-il possible? Sera-t-il fructueux? A l'heure de l'oecuménisme, il me semble que la réponse pourrait être affirmative.

Devant les étudiants des Hautes Etudes Commerciales, le 21 janvier 1966.

Pour tirer les conséquences politiques de l'existence de la nation canadienne-française, il ne devrait pas être nécessaire d'aller jusqu'à la séparation totale du Québec. Je respecte l'opinion de ceux qui voient dans l'indépendance une étape essentielle sur la voie d'une interdépendance librement négociée; mais j'estime qu'il reste possible, bien que cela ne dépende pas uniquement de nous, de réaliser cette interdépendance sans passer par les affres d'une séparation brutale.

Je crois qu'il ne serait pas sage non plus de jeter dès maintenant notre dévolu sur l'une ou l'autre de ces formules comme celle du statut particulier ou des Etats associés, qui peuvent recouvrir des réalités bien différentes suivant la conception que l'on s'en fait.

Devant la Fédération étudiante progressiste - conservatrice de l'Université Carleton, le 28 mars 1966.

...Les Canadiens français ont maintenant conscience de former une nation adulte sûre d'elle-même et pleinement maîtresse de son propre destin. Est-ce à dire que le Québec, du fait qu'il entend assumer désormais toutes ses responsabilités comme foyer principal des Canadiens français, serait moins apte à coopérer avec le reste du pays? Au contraire, je pense que jamais le Québec n'a été en mesure d'offrir une contribution plus valable au progrès du Canada tout entier.

Président de l'A.E.B.A. ...

(suite de la page 7)

l'évolution de l'éducation en langue française à travers le pays. Au moyen de l'Assemblée annuelle au mois d'août, l'Acelf groupe tous les mouvements d'éducateurs de langue française à travers le Canada. Cette année l'Acelf a visé à sensibiliser les éducateurs de langue française aux droits de l'homme.

Voilà les grandes lignes des activités de votre association au niveau provincial. Je n'ai pas parlé du travail qui s'est fait au niveau des cercles. C'est là le plus obscure du travail réalisé par l'association mais c'est le plus important et celui qui nous donne une raison d'être. Je pense à l'enseignement, aux instituts, aux réunions de cercles et aux rencontres pédagogiques ainsi qu'aux activités de langage orale et du chant. Toutes ces louables entreprises se poursuivent grâce au dévouement d'individus et de groupes généreux. Il faut apporter à tous ceux-ci nos encouragements et nos félicitations.

En accédant à la présidence pour un deuxième terme j'ai voulu pour une autre année coopérer avec vous tous à rendre l'A.E.B.-A. vraiment vivante. Le plus cher de mes souhaits c'est que votre association puisse faire entendre sa voix dans le monde de l'éducation en particulier celui de l'éducation bilingue.

Respectueusement soumis,
Jacques B. Moquin,
président général